

# BASKET

**BASKET FLIGHTS  
& CONVEYORS**

LAVECAGETTES  
KISTENSPÜLER  
LAVACESTE



**KROMO**



# UTMOST HYGIENE, ENERGY FOR 1000 BASKET CHOOSE THE SAFE SOLUTION

**HYGIÈNE ABSOLUE, ÉCONOMIE  
D'ÉNERGIE, RAPIDITÉ DE LAVAGE POUR  
100 OU POUR 1000 CAGETTES PAR HEURE:  
CHOISISSEZ LA SOLUTION IDÉALE  
POUR VOTRE ACTIVITÉ.**

LA GAMME KROMO DE LAVE-CAGETTES  
BASKET MET À VOTRE DISPOSITION 7  
MODÈLES DE BASE AVEC ALIMENTATION  
ÉLECTRIQUE OU À VAPEUR ET UN GRAND  
ASSORTIMENT D'ACCESSOIRES ET  
COMPOSANTS QUI VOUS PERMET DE  
RÉPONDRE PARFAITEMENT AUX EXIGENCES  
DE LAVAGE DE CAGETTES, BACS ET  
USTENSILES QUE VOUS UTILISEZ TOUS LES  
JOURS DANS VOTRE ACTIVITÉ DE TRAVAIL.

**ABSOLUTE HYGIENE, WIRTSCHAFTLICHKEIT  
UND WASCH-SCHNELLIGKEIT  
FÜR 100 ODER 1000 KISTEN PRO STUNDE:  
WÄHLEN SIE DIE OPTIMALE LÖSUNG  
FÜR IHREN BETRIEB.**

DIE BASKET KISTENSPÜLMASCHINEN-  
REIHE VON KROMO BIETET IHNEN 7 GRUND-  
MODELLE MIT ELEKTRISCHER ODER DAMPF-  
HEIZUNG UND EIN BREITES ANGEBOT AN  
ZUBERHÖRTEILEN AN; DIES ERLAUBT  
DIE ERFÜLLUNG DER HÖCHSTEN WASCH-  
ANFORDERUNGEN VON KISTEN, BEHÄLTER  
UND UTENSILIEN, DIE SIE IN IHRER  
ALLTÄGLICHEN ARBEIT BENUTZEN.

**IGIENE ASSOLUTA, RISPARMIO E  
VELOCITA' DI LAVAGGIO PER 100 O PER 1000  
CESTE/ORA: SCEGLIETE LA SOLUZIONE  
SICURA PER LA VOSTRA ATTIVITA'.**

LA LINEA DI LAVACESTE BASKET DELLA  
KROMO SI METTE A VOSTRA DISPOSIZIONE  
CON 7 MODELLI BASE AD ALIMENTAZIONE  
ELETTRICA O A VAPORE E CON UN  
ASSORTIMENTO COMPLETO DI ACCESSORI  
E COMPONENTI CHE VI PERMETTONO DI  
RISPONDERE A TUTTE LE ESIGENZE DI  
LAVAGGIO DI CESTE, CONTENITORI  
E UTENSILI CHE UTILIZZATE OGNI GIORNO  
NELLA VOSTRA ATTIVITÀ.



# SAVINGS AND WASH SWIFTNES FOR 100 OR BASKETS PER HOUR: FOR YOUR BUSINESS

THE BASKET WASHERS RANGE  
OF KROMO IS PUTTING AT YOUR DISPOSAL  
7 BASIC MODELS WITH ELECTRICAL OR STEAM FEEDING AND  
A COMPLETE ASSORTMENT OF ACCESSORIES ALLOWING YOU TO  
FULFILL ALL WASHING REQUIREMENTS OF BASKETS,  
CONTAINERS AND UTENSILS THAT YOU ARE USING IN YOUR  
EVERYDAY ACTIVITY.



# UNBEATABLE WASHING THANKS TO THE WINNING

- CONSTRUCTION IN AISI 304 STAINLESS STEEL WITH BOILER AND TANKS IN AISI 316 HIGH CORROSION RESISTANCE STAINLESS STEEL.
- STAINLESS STEEL FEET ADJUSTABLE IN HEIGHT AND RESISTANT TO CHEMICAL AGGRESSION.
- BIG SURFACE DOORS ALLOWING FULL ACCESS TO INSIDE OF MACHINE, DOUBLE WALL INSULATED, COUNTERBALANCED TO ALLOW ANY OPENING POSITION, WITH DOOR MICROSWITCH STOPPING MACHINE OPERATION IN CASE OF OPENING.
- 24V LOW TENSION CONTROL BOARD POSITIONED ON THE UPPER FRONT PART OF MACHINE WITH EMERGENCY BUTTON.
- DIGITAL VISUALIZATION OF TEMPERATURES FOR EACH TANK AND RINSING AT THE HEIGHT OF OPERATOR'S EYES, WATER LEVEL SAFETY AND TEMPERATURE CONTROL IN TANKS.
- KP2300+KP23: STUDIED FOR WORKING WITH JUST 1 OPERATOR BY CHARGING THE MACHINE FROM THE UPPER SIDE AND UNLOADING THE WASHED BASKETS FROM THE SAME SIDE OF THE MACHINE.

## EFFICACITÉ DE LAVAGE INCOMPARABLE GRÂCE À LA COMBINAISON DE POMPES SURPUISSANTES ET D'UN CIRCUIT DE LAVAGE DE HAUTE PERFORMANCE.

- CONSTRUCTION EN ACIER INOX 18/10 AVEC SURCHAUFFEURS ET CUVES EN ACIER INOX 17/12 HAUTE RÉSISTANCE À LA CORROSION.
- PIEDS EN ACIER INOX AVEC HAUTEUR RÉGLABLE ET RÉSISTANTS AUX AGGRESSIONS CHIMIQUES.
- GRANDES PORTES D'ACCÈS À L'INTÉRIEUR DE LA MACHINE, EN DOUBLE PAROIS ISOLÉE ET CONTREBALANCÉES POUR FACILITER TOUTE POSITION D'OUVERTURE, AVEC SÉCURITÉ PORTE INTERROMPANT LE FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE EN CAS D'OUVERTURE.
- TABLEAU DE COMMANDES BASSE TENSION 24V SITUÉ EN FAÇADE SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DE LA MACHINE, DOTÉ D'UN BOUTON D'URGENCE.
- VISUALISATION DIGITALE TEMPÉRATURES CUVES ET RINÇAGE SITUÉE À HAUTEUR DES YEUX, CONTRÔLE PRESSOSTATIQUE DES CUVES ET THERMOSTATIQUE DES TEMPÉRATURES.
- KP2300+KP23: ÉTUDIÉE POUR FONCTIONNER AVEC 1 SEUL OPÉRATEUR AVEC CHARGEMENT DES CAGETTES DU HAUT ET DÉCHARGEMENT DU MÊME CÔTÉ DE LA MACHINE.

## UNSCHLAGBARE WASCHLEISTUNGSFÄHIGKEIT DANK DER ERFOLGREICHEN ZUSAMMENSTELLUNG VON ÄUßERST KRÄFTIGEN SPÜLPUMPEN UND HOCHLEISTUNGSWASSERKREISLAUF.

- MASCHINENSTRUKTUR IN CHROMNICKELSTAHL 1.4301, JEDOCH ALLE BOILER UND BECKEN SIND AUS CHROMNICKEL-MOLYBDÄSTAHL 1.4401 MIT HÖHER KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT.
- EDELSTAHL-FÜßE REGELBARE IN HÖHE UND WIDERSTANDFÄHIGE GEGEN DIE CHEMISCHE AGGRESSION.
- BREITE ISOLIERTE UND AUSBALANCIERTE INSPEKTIONSTÜREN GEWÄHREN FREIEN ZUTRITT IM INNEREN DER MASCHINE UND LEICHTE ÖFFNUNG, MIT TÜRMIKROSCHALTER UM DIE MASCHINE ANZUHALTEN FALLS DIE TÜREN GEÖFFNET WERDEN.
- 24 VOLT NIEDERSpannung-BEDIENBLENDE AUF DIE OBERE FORDERFRONT DER MASCHINE, MIT NOTSCHALTER.
- DIGITAL-VISUALISIERUNG DER BOILER- UND BECKEN-TEMPERATUREN AUF AUGENHÖHE, BECKEN-WASSERNIVEAU DURCH PRESSOSTAT UND TEMPERATUR-ÜBERWACHUNG.
- KP2300+KP23: GEEIGNET ZUM SPÜLEN NUR MIT 1 ARBEITER, LADUNG VON OBEN UND AUSLADUNG DER GESPÜLTEN KISTEN SIND VON GLEICHER SEITE GEMACHT.

## INSUPERABILE EFFICACIA DI LAVAGGIO GRAZIE ALLA COMBINAZIONE VINCENTE DI POMPE ESTREMAMENTE POTENTI E DI UN CIRCUITO DI LAVAGGIO AD ALTO RENDIMENTO.

- COSTRUZIONE IN ACCIAIO INOX AISI 304 CON BOILER E VASCHE IN ACCIAIO INOX AISI 316 AD ALTA RESISTENZA ALLA CORROSIONE.
- PIEDI IN ACCIAIO INOX REGOLABILI IN ALTEZZA E RESISTENTI ALLA AGGRESSIONI CHIMICHE.
- GRANDI PORTE DI ACCESSO ALL'INTERNO MACCHINA, IN DOPPIA PARETE ISOLATA, CONTROBILANCIATE PER FACILITARE QUALUNQUE POSIZIONE DI APERTURA, MUNITE DI MICROPORTA CHE INTERROMPE IL FUNZIONAMENTO MACCHINA IN CASO DI APERTURA.
- QUADRO COMANDI A BASSA TENSIONE 24V POSIZIONATO IN FACCIATA NELLA PARTE SUPERIORE DELLA MACCHINA, MUNITO DI INTERRUPTORE DI EMERGENZA.
- VISUALIZZAZIONE DIGITALE DELLE TEMPERATURE DI OGNI VASCA E RISCACQUO PIAZZATA AD ALTEZZA OCCHI, CONTROLLO PRESSOSTATICO DELLE VASCHE E THERMOSTATICO DELLE TEMPERATURE.
- KP2300+KP23: MACCHINA STUDIATA PER LAVORARE CON 1 SOLO OPERATORE CON CARICAMENTO CESTE DALL'ALTO E USCITA CESTE PULITE DALLO STESSO LATO DELLA MACCHINA.





# EFFECTIVENESS

COMBINATION OF EXTREMELY POWERFUL PUMPS AND OF HIGH PERFORMANCE WASHING CIRCUIT



# TANKS IN AISI 316

## WITH HIGH RESISTANCE TO CORROSION,

- STAINLESS STEEL SURFACE FILTERS ON ALL TANKS WITH DEEP FILTER FOR HEAVY DIRT EASILY EXTRACTABLE WITHOUT DETACHING WASHING ARMS, FOR KEEPING WASHING WATER CLEAN AND FREE FROM FOOD SCRAPS.
- CONVEYING SYSTEM TOTALLY IN STAINLESS STEEL, ALLOWING TO WASH BASKETS WITH DIFFERENT WIDTHS AND LENGTHS, WITH CLUTCH OPERATING IN CASE OF OBSTRUCTION.
- STAINLESS STEEL WASHING AND RINSING ARMS ALSO LATERAL, AS STANDARD, DETACHABLE WITHOUT USE OF TOOLS FOR AN EVERYDAY EASIER CLEANING; ADJUSTABLE WASHING PRESSURES FOR SPECIFIC REQUIREMENTS; PROTECTION CURTAINS BETWEEN EVERY AREA OF THE MACHINE TO AVOID POLLUTION AMONG DIFFERENT TANKS AND SPLASHES OUTSIDE THE MACHINE.

### CUVES EN ACIER INOX INOXYDABLE 17/12 À HAUTE RÉSISTANCE À LA CORROSION, AVEC ANGLES ARRONDIS POUR UN AUTONETTOYAGE EFFICACE.

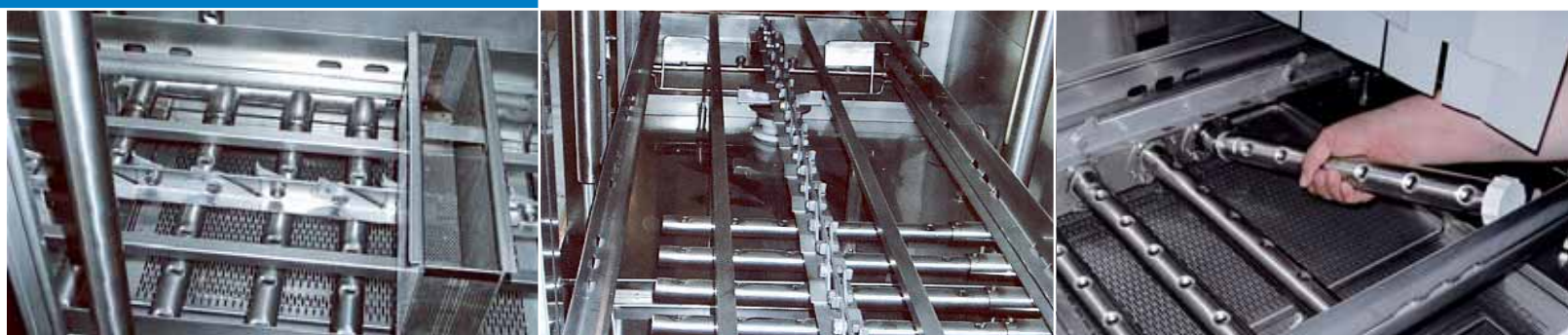
- FILTRES INOX DE PROTECTION INTÉGRALE CUVES AVEC FILTRE À TIROIR POUR RAMASSER LES RÉSIDUS ALIMENTAIRES ET GARDER L'EAU PROPRE, FACILEMENT AMOVIBLES SANS DÉMONTER LES BRAS DE LAVAGE.
- SYSTÈME D'AVANCEMENT DES PANIERS ENTIÈREMENT EN ACIER INOX, QUI PERMET LE LAVAGE DE CAGETTES DE PLUSIEURES DIMENSIONS, AVEC FRICTION INTERVENANT EN CAS DE BLOCAGE CAGETTES.
- BRAS DE LAVAGE ET DE RINÇAGE AUSSI LATÉRAUX STANDARD EN ACIER, FACILEMENT DÉMONTABLES SANS UTILISER OUTILS POUR UN NETTOYAGE RAPIDE; RÉGLAGE DE LA PRESION DE LAVAGE POUR EXIGENCES SPÉCIALES; RIDEAUX ENTRE CHAQUE ZONE DE LA MACHINE POUR EMPÊCHER TOUTE CONTAMINATION D'EAU ENTRE LES CUVES ET ÉVITER GICLÉES D'EAU.
- POMPES DE LAVAGE AUTONETTOYANTES À HAUTE PERFORMANCE POUR FONCTIONNEMENT CONTINU, AVEC PROTECTION THERMIQUE.
- SURCHAUFFEUR DE RINÇAGE EN ACIER INOX 17/12 À HAUTE RÉSISTANCE À LA CORROSION, AVEC ISOLATION THERMIQUE ET RÉSISTANCES BLINDÉES EN INCOLOY 800.
- RINÇAGE À CONSOMMATION CONSTANTE GRÂCE AU RÉDUCTEUR DE PRESSION, QUI RÉDUIT LA CONSOMMATION D'EAU DE RÉSEAU.
- ÉCONOMISEUR DANS LA PHASE DE RINÇAGE QUI PERMET LE FONCTIONNEMENT SEULEMENT QUAND LA CAGETTE SE TROUVE DANS LA ZONE SPÉCIFIQUE EN RÉDUISANT AU MINIMUM LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET D'EAU; AUTOTIMER = ÉCONOMISEUR DE FONCTIONNEMENT DU SÉCHAGE, DU CONDENSEUR DE BUËES ET DES POMPES QUI FONCTIONNENT SEULEMENT EN PRÉSENCE DE CAGETTES.

### SPÜLBECKEN AUS CHROMNICKELMOLYBDÄSTAHL 1.4401 MIT HÖHER KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT, MIT ABGERUNDETEN ECKEN UM EINE EFFEKTIVE SELBSTREINIGUNG ZU HABEN.

- EINFACH HERAUSNEHMBARE SCHUTZBECKENFILTER IN EDELSTAHL, MIT TIEFE FILTER FÜR GROßEN SCHMUTZ ABNEHMBAR, OHNE DIE SPÜLARME ZU DEMONTIEREN, UM DAS SPÜLWASSER IMMER FREI VON SPEISERESTEN ZU HALTEN.
- KORBTRANSPORTSYSTEM 100% IN EDELSTAHL, UM KISTEN MIT VERSCHIEDENEN MAßE ZU SPÜLEN, MIT KUPPLUNG GEGEN KISTENSPIERRUNG.
- SPÜLARME UND NACHSPÜLARME AUCH AUF DIE SEITEN ALS STANDARD SIND AUS CHROMNICKELSTAHL 1.4301, DEMONTIERBAR OHNE WERKZEUGE ZWECKS SCHNELLER UND EINFACHER REINIGUNG; WASSERDRUCK-REGELUNG FÜR BESONDERE FORDERUNGEN; VORHÄNGE ZWISCHEN JEDER MASCHINENPHASE UM SPRITZER ZU VERMEIDEN.
- SELBSTREINIGENDESPÜLPUMPEN MIT HOCHLEISTUNG UND GEEIGNETE FÜR DAUERBETRIEB, MIT THERMISCHEM SCHUTZSCHALTER.
- BOILER AUS CHROMNICKEL-MOLYBDÄSTAHL 1.4401, FÜR HOHE KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT, ISOLIERTE UND MIT INCOLOY 800 HEIZELEMENTE.
- NACHSPÜLEN MIT OPTIMIERTEM VERBRAUCH DANK DEM DRUCKMINDERVENTIL, UM WESENTLICH DEN VERBRAUCH VON WASSER UND ENERGIE ZU REDUZIEREN.
- LAUFECONOMISER AUF NACHSPÜLUNGSZONE: DIE PHASE ARBEITET NUR WENN EINE KISTE IN JENER PHASE IST, UM MAXIMALE ENERGIE- UND WASSERERSPARNIS ZU HABEN; AUTOTIMER = TROCKNUNG UND DAMPFKONDENSATOR UND PUMPEN ECONOMISER, DIE NUR MIT KISTEN IN DER MASCHINE ARBEITEN WERDEN.

### VASCHE IN ACCIAIO INOSSIDABILE AISI 316 AD ALTA RESISTENZA ALLA CORROSIONE, CON ANGOLI ARROTONDATI PER UNA EFFICACE AUTOPULIZIA.

- FILTRI INOX DI PROTEZIONE INTEGRALE VASCHE CON FILTRO A CASSETTO PER LO SPORCO PESANTE FACILMENTE ESTRAIBILE SENZA SMONTARE I BRACCI DI LAVAGGIO, PER MANTENERE L'ACQUA DI LAVAGGIO ESENTE DA RESIDUI DI CIBO.
- SISTEMA DI AVANZAMENTO TOTALMENTE IN ACCIAIO INOX, CHE DA' LA POSSIBILITÀ DI LAVARE CESTE DI DIVERSE MISURE, MUNITO DI FRIZIONE CHE INTERVIENE IN CASO DI BLOCCO DELLE CESTE.
- BRACCI DI LAVAGGIO E DI RISCIAQUO ANCHE LATERALI COME STANDARD IN ACCIAIO INOX, SMONTABILI SENZA L'UTILIZZO DI UTENSILI PER EFFETTUARE UNA PULIZIA RAPIDA DEGLI STESSI; REGOLAZIONE DELLE PRESSIONI DI LAVAGGIO PER PARTICOLARI ESIGENZE; TENDINE DI SEPARAZIONE TRA OGNI ZONA DELLA MACCHINA PER EVITARE INQUINAMENTI TRA LE VASCHE ED EVITARE SPRUZZI.
- POMPE DI LAVAGGIO COMPLETAMENTE AUTOPULENTI, AD ALTO RENDIMENTO PER SERVIZIO CONTINUO, PROTETTE TERMICAMENTE.
- BOILER DI RISCIAQUO IN ACCIAIO INOX AISI 316 AD ALTA RESISTENZA ALLA CORROSIONE, COIBENTATI E CON RESISTENZE INCOLOY 800.
- RISCIAQUO GARANTITO CON CONSUMO STABILE GRAZIE AL RIDUTTORE DI PRESSIONE CHE RIDUCE SENSIBILMENTE IL CONSUMO DI ACQUA DI RETE E DI ENERGIA.
- ECONOMIZZATORE DI FUNZIONAMENTO SUL RISCIAQUO CHE LAVORA SOLAMENTE IN CASO DI PRESENZA DELLA CESTA IN QUELLA ZONA SPECIFICA RIDUCENDO COSÌ AL MINIMO I CONSUMI DI ENERGIA E DI ACQUA; AUTOTIMER = ECONOMIZZATORE DI FUNZIONAMENTO DELL'ASCIUGATURA E DELLA CONDENSA VAPORI E DELLE POMPE CHE ENTRANO IN AZIONE SOLAMENTE IN CASO DI PRESENZA DI CESTE.





# STAINLESS STEEL

## HAVING ROUNDED CORNERS FOR AN EASIER SELF-CLEANING

- RINSING BOILERS IN AISI 316 STAINLESS STEEL WITH HIGH CORROSION RESISTANCE, FULLY INSULATED AND WITH INCOLOY 800 HEATING ELEMENTS.
- SELF-CLEANING WASHING PUMPS WITH HIGH PERFORMANCE AND SUITABLE FOR CONTINUOUS OPERATION, THERMICALLY PROTECTED.
- GUARANTEED RINSING CONSUMPTION THANKS TO PRESSURE REDUCER, REDUCING REMARKABLY FRESH WATER AND ENERGY CONSUMPTIONS.
- ECONOMIZER ON RINSING ALLOWING OPERATION ONLY IN PRESENCE OF A BASKET ON THAT SPECIFIC AREA THUS REDUCING AT THE MINIMUM WATER AND ENERGY CONSUMPTIONS; AUTOTIMER = ECONOMIZER FOR DRYING AND STEAM CONDENSER AND PUMPS ALLOWING THEIR OPERATION ONLY IN CASE OF BASKETS.



# WASHING DIMENSIONS

## DIMENSIONS DE LAVAGE

## SPÜL-MAßE

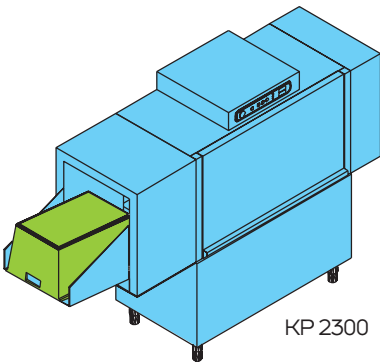
## DIMENSIONI DI LAVAGGIO

### ON BASKET CONVEYORS

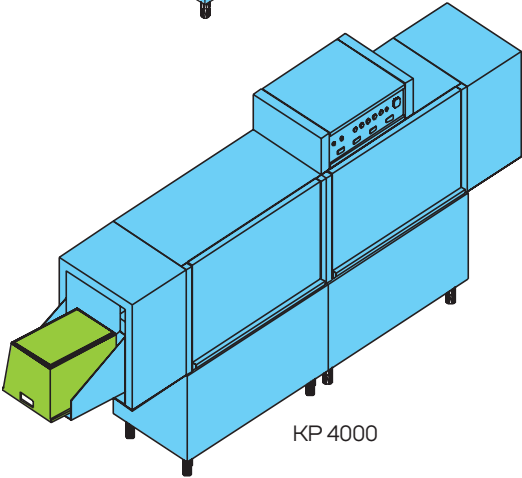
### SUR LAVE-CAGETTES À TRACTION

### AUF KISTENDURCHLAUFMASCHINEN

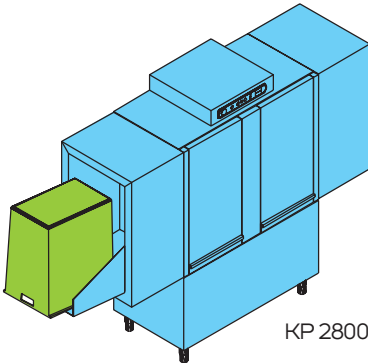
### SU LAVACESTE A TRAINO



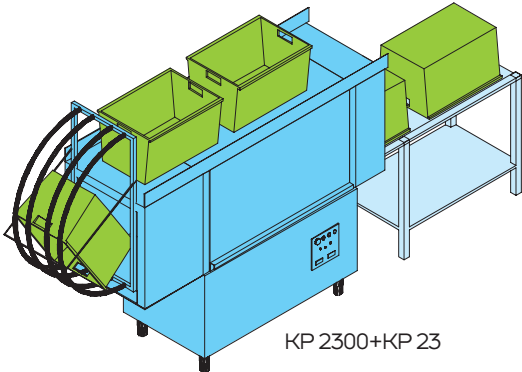
KP 2300



KP 4000

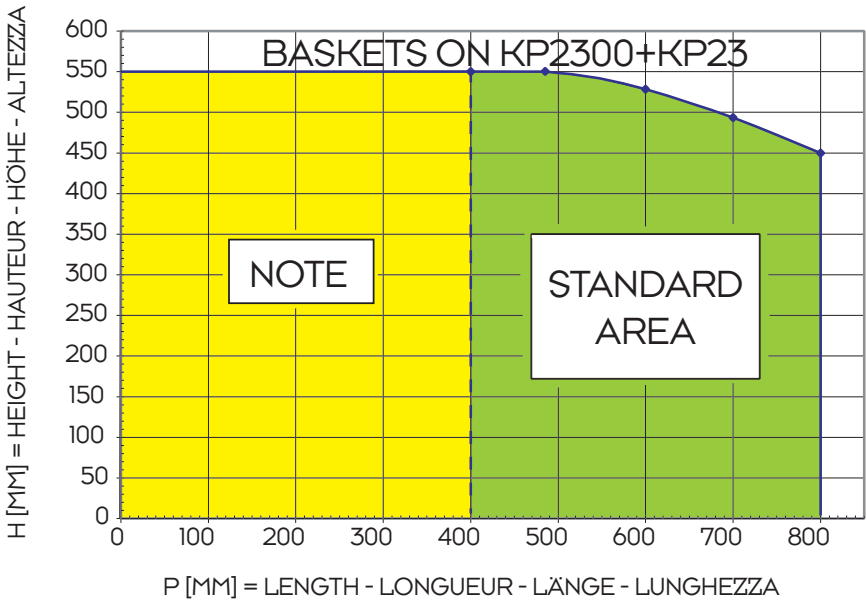
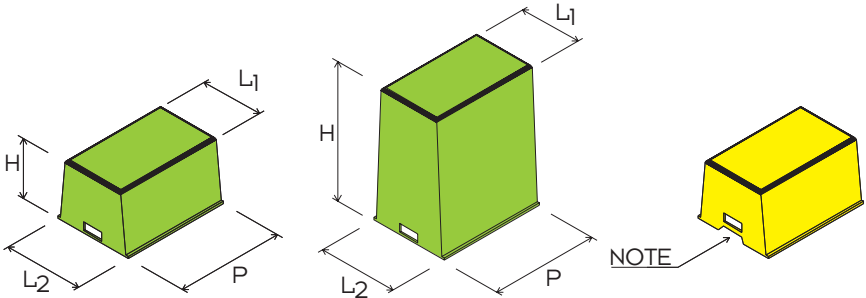


KP 2800



KP 2300+KP 23

BASKET - CAGETTE KISTE - CESTA	H MAX	MIN<L <sub>1</sub> <MAX	MIN<L <sub>2</sub> <MAX	P MAX
KP2300 - KP4000	550	400<L <sub>1</sub> <510	400<L <sub>2</sub> <510	800
KP2300 - KP4000 + DRYER + SÈCHAGE TROCKNUNG+ASCIUGATURA	550	400<L <sub>1</sub> <510	400<L <sub>2</sub> <510	800
KP2800	800	450<L <sub>1</sub> <510	450<L <sub>2</sub> <510	800
KP2300 + KP23	DIAGRAM	400<L <sub>1</sub> <470	400<L <sub>2</sub> <510	DIAGRAM



NOTE: IN CASE OF BASKETS WITH DIFFERENT HANDLE OR DIMENSIONS, PLEASE CONTACT OUR TECHNICAL DEPARTMENT.

NOTA: EN CAS DE CAGETTES AVEC POIGNÉE OU DIMENSIONS DIFFÉRENTES, VEUILLÉZ CONTACTER NOTRE SERVICE TECHNIQUE.

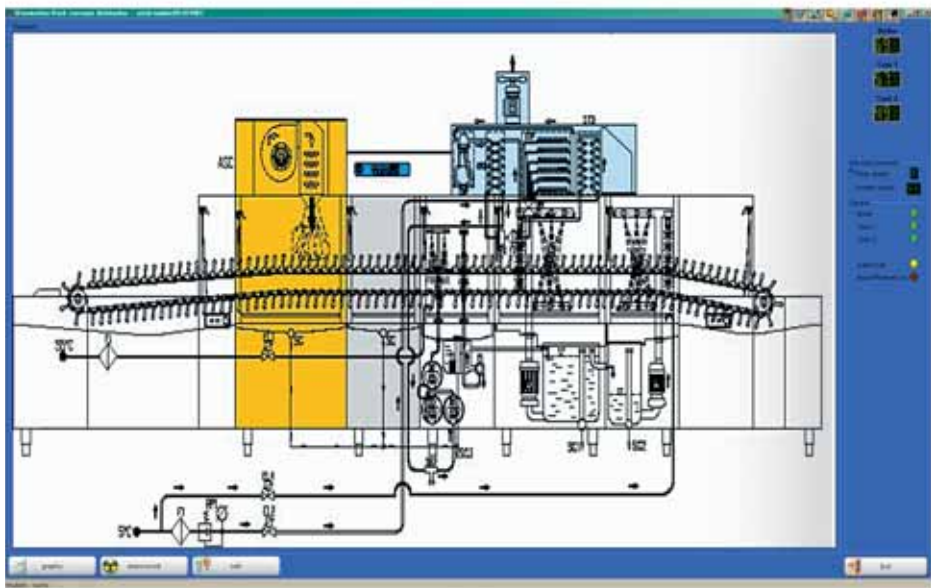
NOTA: IM FALL VON KISTEN MIT ANDERS MAßE ODER GRIFF, SICH MIT UNSERER TECHNISCHEN ABTEILUNG IN VERBINDUNG SETZEN.

NOTA: IN CASO DI CESTE CON DIMENSIONI O MANIGLIA DIVERSE, CONTATTATE IL NOSTRO SERVIZIO TECNICO.



# HACCP AND DIN 10510

## HYGIENE REQUIREMENTS: FRIENDLY WORDS!



### HACCP AND DIN 10510 HYGIENE REQUIREMENTS: FRIENDLY WORDS!

- HACCP HYGIENE REQUIREMENTS FOR BASKET WASHERS ARE DEMANDING TO GRANT THE DISINFECTION AND SANITIZATION OF WASHED OBJECTS THROUGH CORRECT WASHING AND RINSING TEMPERATURES: FOR THIS PURPOSE THE MACHINES HAVE TO BE EQUIPPED WITH INSTRUMENTS FOR THE SURVEY AND MONITORING OF WASHING PARAMETERS. IN ADDITION TO THE ALREADY EXISTING THERMOMETERS ON OUR MACHINES AND TO THE ALARM BELL IN CASE OF LOW TEMPERATURES (ELECTRONIC BOARD), THE HACCP RECORDING SYSTEM ALLOWS YOU NOT ONLY TO REGISTER ON A DATALOGGER INSIDE THE MACHINE ALL POSSIBLE ALARMS DURING OPERATION, BUT ALSO TO VISUALIZE IN REAL-TIME THE TOTAL OPERATION OF THE MACHINE SHOWING ON AN OUTSIDE COMPUTER SCREEN THE RINSING AND TANKS TEMPERATURES, THE WORKING SPEED, THE WATER FLOWS AND POSSIBLE ALARMS. IT IS POSSIBLE TO VISUALIZE AND PRINT ALL DATA IN MEMORY AND THE CHARTS OF WORKING TEMPERATURES.
- THANKS TO THE 2 AVAILABLE SPEEDS AND TO THE POSSIBLE BELT SPEED MOTOR REDUCER F27 - K27 OUR MACHINES ARE FULLY RESPONDING TO THE DIN 10510 HYGIENE REQUIREMENTS BOTH ABOUT TEMPERATURES AND WASHING TIMES.
- ANOTHER IMPORTANT TOPIC IN THE HYGIENE REQUIREMENTS IS GRANTING THE CORRECT AUTOMATIC DOSAGE OF DETERGENT: FOR THIS PURPOSE WE PUT AT YOUR DISPOSAL THE BUILT-IN DETERGENT DISPENSER WITH CONDUCTIVITY PROBE DDE/S THAT IS ASSURING THE DESIRED QUANTITY OF DETERGENT, WITHOUT WASTES AND LACKS.

### HACCP UND DIN 10510 ANFORDERUNGEN: BEKANNTE WÖRTE!

- HACCP ANFORDERUNGEN VERLANGEN DIE GEWÄHRLEISTUNG DER OBJEKTE-DESINFEKTION DURCH RICHTIGE SPÜL- UND NACHSPÜL-TEMPERATUREN: ZU DIESEM ZWECK SOLLTEN DIE MASCHINEN MIT MEßVERFAHREN UND ÜBERWACHUNGSSYSTEME DER WASCHPARAMETER AUSGERÜSTET SEIN. ZUSÄTZLICH ZU DEN THERMOMETER SCHON EINGEBAUTEN AUF UNSEREN MASCHINEN UND ZU DEM AKUSTISCHEN SIGNAL IM FALL VON FALSCHEN TEMPERATUREN (ELEKTRONISCHE VERSION), DAS HACCP ÜBERWACHUNGSSYSTEM NIMMT AUF EIN DATALOGGER INNEN DER MASCHINE DIE EVENTUELLE BETRIEBSABWEICHUNGEN AUF UND VISUALISIERT IN REALZEIT DEN GESAMTEN BETRIEB DER MASCHINE MIT TEMPERATUREN VON NACHSPÜLEN UND VON JEDEN SPÜLBECKEN, LAUFGESCHWINDIGKEIT, WASSERFLÜßE UND EVENTUELLEN ALARMSIGNALEN AUF EINEN EXTERNE COMPUTERBILDSCHIRM. MAN KANN AUCH ALLE DIE DATEN UND DIE GRAPHIK DER TEMPERATUREN VISUALISIEREN ODER AUSDRUCKEN.
- DANK DER 2 WASCHGESCHWINDIGKEITEN UND DEM EVENTUELLEN GETRIEBEMOTOR F27 - K27 ENTSPRECHEN UNSERE MASCHINEN AUCH VÖLLIG DEN TEMPERATUR- UND REINIGERKONTAKTZEIT-ANFORDERUNGEN DER NORME DIN 10510.
- DER ANDERE KRITISCHE PUNKT IN HYGIENISCHEN NORM IST DIE RICHTIGE DOSIERUNG DES REINIGERS: ZU DIESEM ZWECK IST ES MÖGLICH DAS AUTOMATISCHE REINIGER-DOSIERGERÄT DDE/S MIT ELEKTRISCHER LEITFÄHIGKEIT-PROBE EINZUBAUEN, UM EINEN OPTIMIERTEN VERBRAUCH VON REINIGER ZU GEWÄHREN.

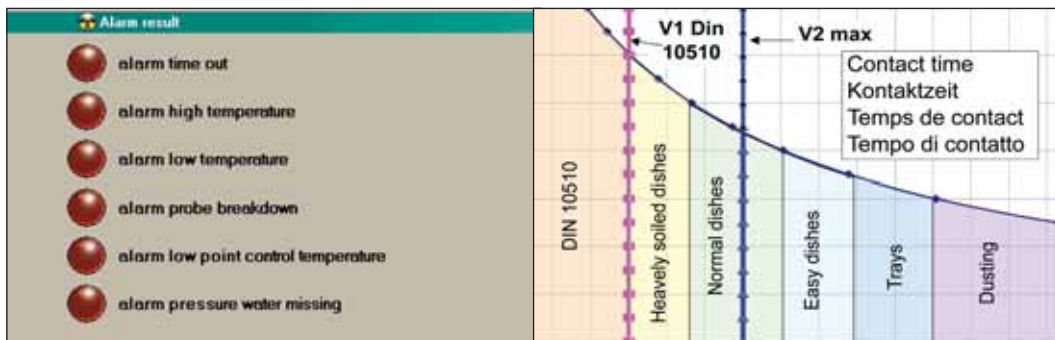
### RÈGLES D'HYGIÈNE HACCP ET DIN 10510:

#### PAROLES AMICALES!

- LES RÈGLES D'HYGIÈNE HACCP POUR LES LAVAGETTES DEMANDENT LA DÉSINFECTION ET L'ASSAINISSEMENT DES OBJETS PAR DE TEMPÉRATURES DE LAVAGE ET RINÇAGE APPROPRIÉES: POUR CETTE RAISON LES MACHINES DOIVENT ÊTRE FOURNIES AVEC DISPOSITIFS DE RELÈVEMENT ET MONITORAGE POUR LES PARAMÈTRES DE LAVAGE. EN PLUS DE THERMOMÈTRES DÉJÀ PRÉSENTS DANS NOS MACHINES ET DU SIGNAL SONORE EN CAS DE TEMPÉRATURES INCORRECTES (TOUCHES ÉLECTRONIQUES), IL Y A AUSSI DANS LE SYSTÈME HACCP LA POSSIBILITÉ DE MÉMORISER SUR UN DATALOGGER SITUÉ À L'INTÉRIEUR DE LA MACHINE LES ALARMES ÉVENTUELLES PENDANT LE LAVAGE ET VISUALISER EN TEMPS RÉEL LE FONCTIONNEMENT GLOBAL DE LA MACHINE. DANS UN PC EXTERNE PEUVENT ÊTRE AFFICHÉES LES TEMPÉRATURES DE RINÇAGE ET DE CHAQUE CUVE DE LAVAGE, LA VITESSE D'AVANCEMENT, LES FLUX D'EAU ET LES ALARMES ÉVENTUELLES. ON PEUT VISUALISER ET IMPRIMER TOUTES LES DONNÉES RELEVÉES ET LES DIAGRAMMES DES TEMPÉRATURES.
- GRÂCE AUX 2 VITESSES DE TRAVAIL, DISPONIBLES ET À L'ÉVENTUEL VARIATEUR DE VITESSE F27 - K27 NOS MACHINES SONT CONFORMES AUX NORMES DIN 10510. SOIT POUR LES TEMPÉRATURES QUE POUR LE TEMPS DE CONTACT DU DÉTERGENT.
- LE DOSAGE CORRECT ET AUTOMATIQUE DU DÉTERGENT EST UN AUTRE ASPECT IMPORTANT DANS LES RÈGLES D'HYGIÈNE: LE DOSEUR AUTOMATIQUE DE DÉTERGENT DDE/S AVEC SONDE CONDUCTIMÉTRIQUE ASSURE LA QUANTITÉ DÉSIRÉE DE DÉTERGENT SANS AUCUN GASPILLAGE OU MANQUE.

### PRASSI IGIENICA HACCP E DIN 10510: PAROLE AMICHE!

- LA PRASSI IGIENICA HACCP PREVEDE PER LE LAVACESTE DI GARANTIRE LA DISINFEZIONE E SANITIZZAZIONE DEGLI OGGETTI TRAMITE ADEGUATE TEMPERATURE DI LAVAGGIO E RISCIAQUO: A TAL FINE LE MACCHINE DEVONO ESSERE DOTATE DI STRUMENTAZIONE PER LA RILEVAZIONE E IL MONITORAGGIO DEI PARAMETRI DI LAVAGGIO. OLTRE AI TERMOMETRI GIÀ PRESENTI SULLE NOSTRE TRAINO E AL SEGNALE SONORO IN CASO DI TEMPERATURE NON CORRETTE (COMANDI ELETTRONICI), IL SISTEMA DI REGISTRAZIONE HACCP CONSENTE NON SOLO DI REGISTRARE SU UN DATALOGGER INTERNO ALLA MACCHINA LE EVENTUALI ANOMALIE RISCOTRATE IN FUNZIONAMENTO, MA ANCHE DI VISUALIZZARE IN TEMPO REALE IL FUNZIONAMENTO COMPLESSIVO DELLA MACCHINA EVIDENZIANDO SU UNO SCHERMO DI COMPUTER ESTERNO LE TEMPERATURE DI RISCIAQUO E DI CIASCUNA VASCA DI LAVAGGIO, LA VELOCITÀ DI AVANZAMENTO, I FLUSSI DI ACQUA ED EVENTUALI SEGNALI DI ALLARME. SI POSSONO VISUALIZZARE E STAMPARE TUTTI I DATI MEMORIZZATI E I GRAFICI DELLE TEMPERATURE.
- GRAZIE ALLE 2 VELOCITÀ A DISPOSIZIONE E ALL'EVENTUALE MOTORIDUTTORE DI VELOCITÀ VARIABILE F27 - K27 LE NOSTRE MACCHINE RISPONDONO PIENAMENTE ANCHE ALLE ESIGENZE DELLA NORMATIVA DIN 10510 SIA IN TERMINI DI TEMPERATURE CHE DI TEMPI DI LAVAGGIO.
- ALTRO PUNTO IMPORTANTE NELLA PRASSI IGIENICA È DI ASSICURARSI DEL CORRETTO DOSAGGIO AUTOMATICO DEL DETERSIVO: IL DOSATORE AUTOMATICO DEL DETERGENTE DDE/S MUNITO DI SONDA CONDUCEMETRICA MANTIENE SEMPRE AL LIVELLO OTTIMO IL DETERGENTE, EVITANDO SPRECHI O MANCANZE.



# UNBEATABLE WASHING THANKS TO THE WINNING

- EXTREMELY HIGH WASHING CAPACITY THANKS TO THE LARGE CONVEYOR 710MM WITH MAXIMUM USEFUL HEIGHT 450MM.
- CONSTRUCTION 100% DOUBLE WALL IN AISI 304 STAINLESS STEEL WITH BOILER AND TANKS IN AISI 316 HIGH CORROSION RESISTANCE STAINLESS STEEL.
- STAINLESS STEEL FEET ADJUSTABLE IN HEIGHT AND RESISTANT TO CHEMICAL AGGRESSION.
- BIG SURFACE DOORS ALLOWING FULL ACCESS TO INSIDE OF MACHINE, DOUBLE WALL INSULATED, COUNTERBALANCED TO ALLOW ANY OPENING POSITION, WITH DOOR MICROSWITCH STOPPING MACHINE OPERATION IN CASE OF OPENING.
- 24V LOW TENSION CONTROL BOARD IP65 POSITIONED ON THE UPPER FRONT PART OF MACHINE WITH EMERGENCY BUTTON, START+STOP+EMERGENCY BUTTONS ALSO ON ENTRY AND EXIT OF MACHINE.
- DIGITAL VISUALIZATION OF TEMPERATURES FOR EACH TANK AND RINSING AT THE HEIGHT OF OPERATOR'S EYES, WATER LEVEL SAFETY AND TEMPERATURE CONTROL IN TANKS AND BOILERS.
- SELF-DIAGNOSIS AND ALARM BELL IN CASE OF LOW AND HIGH TEMPERATURES OR MalfUNCTION.
- ALL MACHINES MAY BE FITTED FOR STEAM FEEDING IN CASE OF STEAM AVAILABILITY.

## EFFICACITÉ DE LAVAGE INCOMPARABLE GRÂCE À LA COMBINAISON DE POMPES SURPUISSANTES ET D'UN CIRCUIT DE LAVAGE DE HAUTE PERFORMANCE COMPRENANT LES BRAS DE LAVAGE ET DE RINÇAGE LATÉRAUX STANDARD.

- CAPACITÉ DE LAVAGE EXTRÊMEMENT ÉLEVÉE GRÂCE AU CONVOYEUR TRÈS LARGE 710MM AVEC HAUTEUR MAXIMALE DE LAVAGE 450MM.
- CONSTRUCTION 100% DOUBLE PAROIS EN ACIER INOX 18/10 AVEC SURCHAUFFEURS ET CUVES EN ACIER INOX 17/12 À HAUTE RÉSISTANCE À LA CORROSION.
- PIEDS EN ACIER INOX. HAUTEUR RÉGLABLE ET RÉSISTANTS AUX AGRESSIONS CHIMIQUES.
- GRANDES PORTES D'ACCÈS À L'INTÉRIEUR DE LA MACHINE, EN DOUBLE PAROIS ISOLÉE ET CONTREBALANCÉES POUR FACILITER TOUTE POSITION D'OUVERTURE, AVEC SÉCURITÉ PORTE INTERROMPANT LE FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE EN CAS D'OUVERTURE.
- TABLEAU DE COMMANDES BASSE TENSION 24V PROTECTION IP65 SITUÉ EN FAÇADE SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DE LA MACHINE, DOTÉ DE BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE; BOUTONS START + STOP + ARRÊT D'URGENCE À L'ENTRÉE ET À LA SORTIE DE LA MACHINE.
- VISUALISATION DIGITALE DES TEMPÉRATURES CUVES ET RINÇAGE SITUÉE À HAUTEUR DES YEUX, CONTRÔLE PRESSOSTATIQUE DES CUVES ET THERMOSTATIQUE DES TEMPÉRATURES CUVES ET SURCHAUFFEURS.
- AUTO-DIAGNOSTIC ET ALARME EN CAS DE FAUSSES TEMPÉRATURES OU DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT.
- TOUTES LES MACHINES PEUVENT ÊTRE PRÉPARÉES POUR ALIMENTATION À VAPEUR, DANS LE CAS DE DISPONIBILITÉ EXTERNE DE VAPEUR.

## UNSCHLAGBARE WASCHLEISTUNGS- FÄHIGKEIT DANK DER ERFOLGREICHEN ZUSAMMENSTELLUNG VON ÄUßERST KRÄFTIGEN SPÜLPUMPEN UND HOCHLEISTUNGSWASSERKREISLAUF AUCH MIT SEITEN-WASCHARME UND KLARSPÜLARME ALS STANDARD.

- SEHR HOCHES WASCHKAPAZITÄT DANK DEM BREITEN BAND 710MM MIT MAX. HÖHE 450MM.
- DOPPELWANDIGE MASCHINENSTRUKTUR IN CHROMNICKELSTAHL 1.4301, JEDOCH ALLE BOILER UND BECKEN SIND AUS CHROMNICKEL-MOLYBDÄSTAHL 1.4401 MIT HÖHER KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT.
- EDELSTAHL-FÜßE REGELBARE IN HÖHE UND WIDERSTANDFÄHIGE GEGEN DIE CHEMISCHE AGGRESSION.
- BREITE ISOLIERTE UND AUSBALANCIERTE INSPEKTIONSTÜREN GEWÄHREN FREIEN ZUTRIFF IM INNEREN DER MASCHINE UND LEICHTE ÖFFNUNG, MIT TÜRMIKROSCHALTER UM DIE MASCHINE ANZUHALTEN FALLS DIE TÜREN GEÖFFNET WERDEN.
- 24 VOLT NIEDERSpanNUNG-BEDIENTABLE IP65 AUF DIE OBERE FORDERFRONT DER MASCHINE MIT NOTSCHALTER, START + STOP + NOTSCHALTER STEUERUNGEN AUCH AM ZULAUf UND AUSLAUF.
- DIGITAL-VISUALISIERUNG DER BOILER- UND BECKEN-TEMPERATUREN AUF AUGENHÖHE, BECKEN-WASSERNIVEAU DURCH PRESSOSTAT UND BECKEN- UND BOILER-TEMPERATUR-ÜBERWACHUNG.
- SELBSTDIAGNOSE UND ALARMGLOCKE FÜR FALSCHES TEMPERATUREN ODER SCHLECHTEN BETRIEB.
- ALLE MASCHINEN KÖNNEN MIT DAMPFHEIZUNG HERGESTELLT SEIN, OB DAMPFVERSORGUNG ZUR VERFÜGUNG IST.

## INSUPERABILE EFFICACIA DI LAVAGGIO GRAZIE ALLA COMBINAZIONE VINCENTE DI POMPE ESTREMAMENTE POTENTI E DI UN CIRCUITO DI LAVAGGIO AD ALTO RENDIMENTO CHE INCLUDE ANCHE I BRACCI DI LAVAGGIO E DI RISCIAQUO LATERALI COME STANDARD.

- CAPACITÀ DI LAVAGGIO ESTREMAMENTE ELEVATA GRAZIE ALLE DIMENSIONI EXTRALARGE DEL NASTRO TRASPORTATORE 710MM CON ALTEZZA UTILE MASSIMA DI 450MM.
- COSTRUZIONE 100% IN DOPPIA PARETE IN ACCIAIO INOX AISI 304 CON BOILER E VASCHE IN ACCIAIO INOX AISI 316 AD ALTA RESISTENZA ALLA CORROSIONE.
- PIEDI IN ACCIAIO INOX REGOLABILI IN ALTEZZA E RESISTENTI ALLE AGGRESSIONI CHIMICHE.
- GRANDI PORTE DI ACCESSO ALL'INTERNO MACCHINA, IN DOPPIA PARETE ISOLATA, CONTROBILANCIATE PER FACILITARE QUALUNQUE POSIZIONE DI APERTURA, MUNITE DI MICROPORTA CHE INTERROMPE IL FUNZIONAMENTO MACCHINA IN CASO DI APERTURA.
- QUADRO COMANDI A BASSA TENSIONE 24V PROTEZIONE IP65 POSIZIONATO IN FACCIATA NELLA PARTE SUPERIORE DELLA MACCHINA, MUNITO DI INTERRUOTORE DI EMERGENZA; INTERRUOTTORI DI EMERGENZA+START+STOP ANCHE SULL'ENTRATA E SULL'USCITA DELLA MACCHINA.
- VISUALIZZAZIONE DIGITALE DELLE TEMPERATURE DI OGNI VASCA E RISCIAQUO POSIZIONATE AD ALTEZZA OCCHI, CONTROLLO PRESSOSTATICO DELLE VASCHE E THERMOSTATICO DELLE TEMPERATURE BOILER E VASCHE.
- AUTODIAGNOSI E ALLARME IN CASO DI TEMPERATURE NON CORRETTE O DI MalfUNZIONAMENTO.
- TUTTE LE MACCHINE POSSONO ESSERE PREPARATE PER ALIMENTAZIONE A VAPORE IN CASO DI DISPONIBILITÀ DELLO STESSO.





# EFFECTIVENESS

COMBINATION OF EXTREMELY POWERFUL PUMPS AND OF HIGH PERFORMANCE WASHING CIRCUIT INCLUDING LATERAL WASH AND RINSE ARMS AS STANDARD





## 1. ZONE D'ENTRÉE

HAUTEUR DE TRAVAIL 930MM RÉGLABLE. LONGUEUR TOTALE 1200MM (ALLONGEMENT OPTIONAL) COMPOSÉE PAR SUPPORT DE CHARGEMENT 380MM + ZONE DE CHARGEMENT 520MM + SAS 300MM POUR ÉVITER LE GICLEMENT D'EAU. LE SUPPORT DE CHARGEMENT EST FACILEMENT RELEVABLE AFIN D'EXTRAIRE LES FILTRES EN INOX QUI RAMASSENT LES DÉBRIS ALIMENTAIRES DANS LA ZONE D'ENTRÉE.

## 2. CONVOYEUR

DIMENSIONS UTILES DE LAVAGE = LARGEUR 710MM + HAUTEUR 450MM.

2 TYPES DE CONVOYEUR DISPONIBLES :

- POUR CAGETTES ET BACS;
  - POUR PLATEAUX THERMIQUES À COMPARTIMENTS.
- COMPOSANTS DU CONVOYEUR RÉSISTANTS À LA CHALEUR ET AU DÉTERGENT AVEC SUPPORTS EN INOX ET PERMETTANT UNE EFFICACITÉ DE LAVAGE MAXIMALE ; 2 VITESSES DE LAVAGE PROTÉGÉES PAR EMBRAYAGE CONTRE LE BLOCAGE.

## 3. ZONE DE PRÉLAVAGE

PUISSANT PRÉLAVAGE GRÂCE AUX 8 BRAS EN INOX SUR MODULE 900MM ET A LA POMPE AUTONETTOYANTE À HAUTE PERFORMANCE. PRÉLAVAGE ADDITIONNEL AVEC EAU RÉCUPÉRÉE DU RINÇAGE FINAL, CUVE 110 LT. EN ACIER INOX 17/12 AVEC ANGLES ARRONDIS ET PROTÉGÉE PAR FILTRES DE SURFACE EN INOX + PANIER FILTRE FACILEMENT AMOVIBLES ET FILTRE POMPE EN INOX.

## 4. ZONES DE LAVAGE

LAVAGE SURPUISSANT AVEC 8 BRAS DE LAVAGE Y COMPRIS BRAS LATÉRAUX ET RÉGULATION DE PRESSION POUR UNE COUVERTURE TOTALE DES OBJETS. SUR MODULES 900MM-1300MM AVEC POMPES AUTONETTOYANTES À HAUTE PERFORMANCE, CUVES 110 LT. EN ACIER INOX 17/12 AVEC ANGLES ARRONDIS ET PROTÉGÉES PAR FILTRES DE SURFACE EN INOX + PANIER FILTRE FACILEMENT AMOVIBLES ET FILTRE POMPE EN INOX.

## 5. ZONE DE PRÉRINÇAGE

PRÉRINÇAGE AVEC BRAS INOX, AVEC POMPE DE RINÇAGE ET CUVE RECYCLANT L'EAU DU RINÇAGE FINAL. POUR ÉLIMINER LES RÉSIDUS DE DÉTERGENT DANS LES OBJETS.

## 6. ZONE DE RINÇAGE FINAL

RINÇAGE FINAL AVEC EAU PROPRE À 85°C POUR L'ASSAINISSEMENT. AVEC BRAS EN INOX ET ÉCONOMISEUR DE FONCTIONNEMENT AFIN DE RÉDUIRE AU MINIMUM LA CONSOMMATION D'EAU ET D'ÉNERGIE.

## 7. ZONE NEUTRE

**FNO** ZONE NEUTRE OUVERTE 600MM RECOMMANDÉE ENTRE RINÇAGE FINAL ET TURBINES HAUTE PRESSION BLOWERS, AFIN D'AIDER L'ÉLIMINATION DE L'EAU ET D'ÉVITER PERTURBATIONS D'AIR.

**FN** ZONE NEUTRE 600MM RECOMMANDÉE EN CAS DE CAGETTES PLUS LONGUES DE 700MM ENTRE LA ZONE DE LAVAGE ET DE PRÉRINÇAGE, AFIN D'AIDER L'ÉLIMINATION DE L'EAU ET D'ÉVITER LA CONTAMINATION DES EAUX ENTRE LES ZONES.

## 8. SÉCHAGE

**F12** PUISSANT SÉCHAGE SUSPENDU 13,2KW;

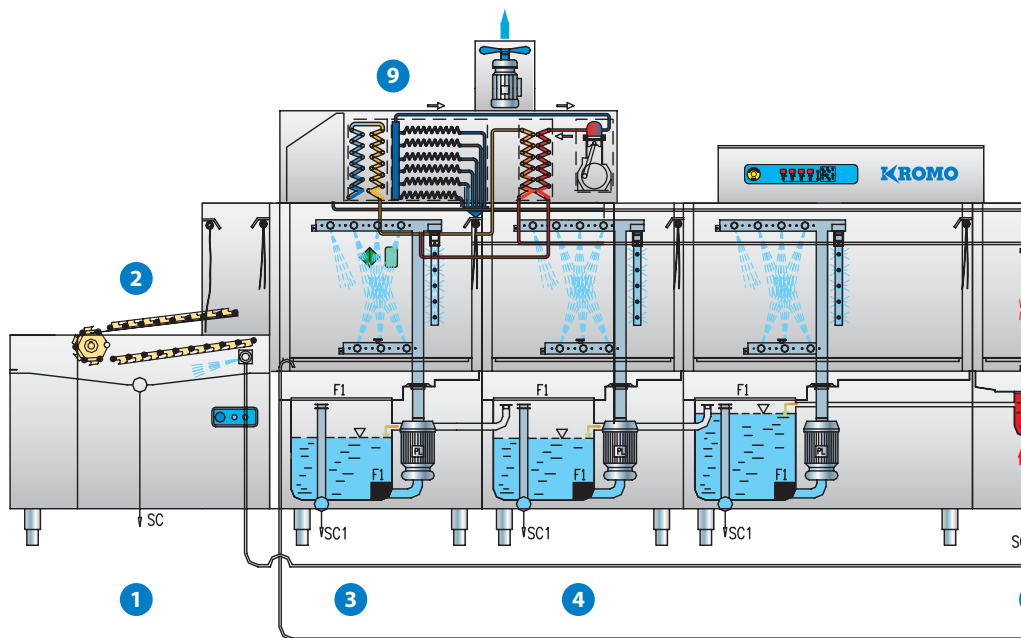
**F12M** SÉCHAGE SURPUISSANT SUR MODULE AVEC POSSIBILITÉ D'INSTALLATION DE TURBINES HAUTE PRESSION **BLOWERS** 6kW POUR EXIGENCES AU TOP.

**9. RÉCUPÉRATEUR CHALEUR + POMPE CHALEUR** IL PERMET D'ALIMENTER LA MACHINE À L'EAU FROIDE ET IL RAFFRAÎCHIT L'AIR DANS LA CUISINE; DISPONIBLE AUSSI LE RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR STANDARD À COMBINER AVEC SURCHAUFFEUR SUPPLÉMENTAIRE.

## 10. ZONE DE SORTIE

LONGUEUR TOTALE 1800MM (ALLONGEMENT OPTIONAL) AVEC SAS 300MM + ZONE DE DÉCHARGEMENT 1120MM + SUPPORT RELEVABLE ET FIN DE COURSE 380MM.

# FP10000 + FNO + F12M + F12M



### 1. ENTRY AREA

WORKING HEIGHT 930MM ADJUSTABLE. TOTAL LENGTH 1200MM (LENGTHENING OPTIONAL) MADE OF LOADING SUPPORT 380MM + LOADING AREA 520MM + SPLASH GUARD 300MM TO PREVENT SPLASHES OUTSIDE THE MACHINE. LOADING SUPPORT IS EASILY LIFTABLE TO EXTRACT THE INOX FILTERS COLLECTING ALL SCRAPS FALLING INTO ENTRY AREA.

### 2. CONVEYOR

USEFUL WASHING DIMENSIONS = WIDTH 710MM + HEIGHT 450MM.

2 TYPES OF CONVEYOR ARE AVAILABLE:

- FOR CONTAINERS AND BASKETS;
  - FOR THERMAL COMPARTMENT TRAYS.
- HEAT AND DETERGENT RESISTANT TEETH WITH INOX SUPPORTS ALLOWING MAXIMUM WASHING EFFECTIVENESS; 2 WASHING SPEEDS PROTECTED BY CLUTCH AGAINST BLOKAGE.

### 3. PREWASH AREA

STRONG PREWASH THANKS TO 8 INOX ARMS ON MODULE 900MM AND HIGH EFFICIENCY SELF-CLEANING PUMP; ADDITIONAL PREWASH WITH RECYCLED WATER FROM FINAL RINSE, 110 LTS. TANK IN AISI 316 WITH ROUNDED CORNERS PROTECTED BY SURFACE INOX FILTERS + BASKET FILTER EASILY EXTRACTABLE AND INOX PUMP FILTER.

### 4. WASH AREAS

POWERED WASH WITH 8 WASH ARMS INCLUDING LATERAL ARMS AND PRESSURE ADJUSTMENT FOR TOTAL COVERAGE OF OBJECTS, ON MODULES 900MM-1300MM WITH HIGH EFFICIENCY SELF-CLEANING PUMPS, 110 LTS. TANKS IN AISI 316 WITH ROUNDED CORNERS PROTECTED BY SURFACE INOX FILTERS + BASKET FILTER EASILY EXTRACTABLE AND INOX PUMP FILTER.

### 5. PRERINSE AREA

PRERINSE WITH INOX ARMS, WITH RINSE PUMP AND TANK RECYCLING WATER FROM FINAL RINSE TO ELIMINATE DETERGENT RESTS FROM OBJECTS.

### 6. FINAL RINSE AREA

FINAL RINSE WITH FRESH WATER AT 85°C FOR SANITIZATION, WITH INOX ARMS AND ECONOMIZER TO REDUCE AT MINIMUM WATER AND ENERGY CONSUMPTION.

### 7. NEUTRAL ZONE

600MM OPENED NEUTRAL ZONE **FNO** ADVISED BETWEEN FINAL RINSE AND BLOWERS, TO HELP DRIPPING AND AVOID AIR FLOWS; 600MM NEUTRAL ZONE **FN** ADVISED IN CASE OF BASKETS LONGER THAN 700MM BETWEEN WASH AND PRERINSE AREA TO HELP DRIPPING AND AVOID WATER POLLUTION.

### 8. DRYING

POWERFUL SHELF DRYER 13,2KW **F12** AND SUPERDRYER ON MODULE **F12M** WITH POSSIBILITY OF HIGH PRESSURE **BLOWERS** 6kW FOR EXTREMELY HIGH REQUIREMENTS.

### 9. ENERGY RECOVERY WITH HEAT PUMP

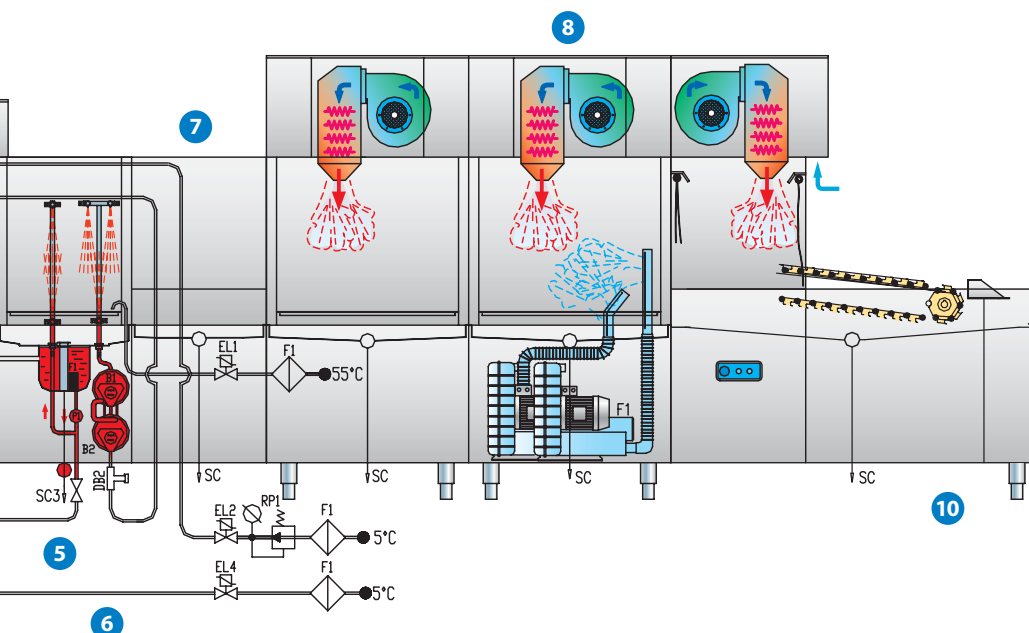
ALLOWS TO FEED THE MACHINE WITH COLD WATER AND REFRESHES AIR IN THE KITCHEN; AVAILABLE ALSO STANDARD HEAT RECOVERY TO BE COMBINED WITH ADDITIONAL BOILER.

### 10. EXIT AREA

TOTAL LENGTH 1800MM (LENGTHENING OPTIONAL) INCLUDING SPLASH GUARD 300MM + UNLOADING AREA 1120MM + LIFTABLE SUPPORT AND END MICRO SWITCH 380MM.



# + BLOWERS + F12 + F26PC



## 1. ZULAUFSTRECKE

ARBEITSHÖHE 930MM REGELBARE. GESAMTLÄNGE 1200MM (VERLÄNGERUNG AUF ANFRAGE) MIT LADENTRÄGER 380MM + LADENSTRECKE 520MM + SPRITZENSCHUTZ 300MM. DER LADENTRÄGER IST EINFACH ABKLAPPBAR UM DIE EDELSTAHL-SIEBE FÜR DIE SAMMLUNG DER SPEISERESTEN VON ZULAUFSTRECKE HERAUSZUZIEHEN.

## 2. BANDVARIANTEN

WASCHMAßE = BREITE 710MM + HOHE 450MM. 2 BANDVARIANTEN SIND ZUR VERFÜGUNG:

- FÜR BEHÄLTER;
- FÜR ABGETEILTEN WÄRME-TABLETTE. BANDZACKEN UND BESTANDTEILEN MIT EDELSTAHL-GESTELL SIND WÄRME- UND REINIGERFEST UND ERLAUBEN UNSCHLAGBARE WASCHLEISTUNGSFÄHIGKEIT; MIT 2 WASCHGESCHWINDIGKEITEN UND KUPPLUNG GEGEN SPERRUNGEN.

## 3. VORWASCHZONE

LEISTUNGSSTARKE VORWASCHZONE MIT 8 WASCHARMEN AUF MODUL 900MM UND SELBSTREINIGENDES PÜL-PUMPE MIT HOCHLEISTUNG, ZUSÄTZLICHE VORWÄSCHE MIT WIEDERVERWENDETEM WASSER AUS ENDENACHSPÜLUNG, 110 LT. BECKEN AUS EDELSTAHL 1.4401 MIT ABGERUNDETEN ECKEN UND EDELSTAHL SIEBSYSTEME MIT TIEFEM FILTER EINFACH HERAUSNEHMBARE UND EDELSTAHL-PUMPESIEB.

## 4. HAUPTWASCHZONEN

LEISTUNGSSTARKE WASCHZONEN MIT 8 WASCHARMEN UND SEITEN-WASCHARME AUF MODULN 900MM-1300MM FÜR EINE KOMPLETTE WASCH-DECKUNG DER WARE. SELBSTREINIGENDES PÜL-PUMPEN MIT HOCHLEISTUNG, 110 LT. BECKEN AUS EDELSTAHL 1.4401 MIT ABGERUNDETEN ECKEN UND EDELSTAHL SIEBSYSTEME MIT TIEFEM FILTER EINFACH HERAUSNEHMBARE UND EDELSTAHL-PUMPESIEB.

## 5. ERTSE NACHSPÜLUNGSZONE MIT PUMPE

ERSTE NACHSPÜLUNG MIT PUMPE, EDELSTAHL-ARME UND WANNE MIT WIEDERVERWENDETEM WASSER AUS ENDENACHSPÜLUNG, UM REINIGERRESTEN ZU WASCHEN.

## 6. ENDENACHSPÜLUNGSZONE MIT FRISCHWASSER

ENDENACHSPÜLUNGSZONE MIT FRISCHWASSER 85°C FÜR GESCHIRR-DESINFEKTION, MIT EDELSTAHL-ARME UND LAUFECOMISER UM MAXIMALE ENERGIE- UND WASSERERSPARNIS ZU HABEN.

## 7. NEUTRALZONE

**FNO** GEÖFFNETE NEUTRALZONE 600MM EMPFOHLEN ZWISCHEN ENDENACHSPÜLUNG UND AUSBLASZONE BLOWERS, UM KEINE LUFTSTÖRUNG ZU HABEN UND TROPFEN ZU HELFEN.

**FN** NEUTRALZONE MIT TÜR 600MM EMPFOHLEN

ZWISCHEN HAUPTWASCHZONE UND NACHSPÜLUNGSZONE OB KISTEN LÄNGERE ALS 700MM GEWASCHT SEIN SOLLTEN, UM TROPFEN ZU HELFEN UND WASSERVERSCHMUTZUNG ZWISCHEN WANNEN ZU VERMEIDEN.

## 8. TROCKENZONEN

KONSOLETROCKNUNG **F12** 13,2kW UND MODULTROCKNUNG **F12M** 13,2kW SIND ZUR VERFÜGUNG; AUSBLASZONE **BLOWERS** 6kW FÜR BESONDERE FORDERUNGEN.

## 9. WÄRMERÜCKGEWINNUNG MIT WÄRMEPUMPE

ERLAUBT KALTES WASSER-VERSORGUNG UND ERFRISCHT LUFT IN DER KÜCHE; ZUR VERFÜGUNG AUCH STANDARD WÄRMERÜCKGEWINNUNG ZUSAMMEN MIT ZUSÄTZLICHEM BOILER.

## 10. AUSLAUFSTRECKE

GESAMTLÄNGE 1800MM (VERLÄNGERUNG AUF ANFRAGE) MIT SPRITZENSCHUTZ 300MM + AUSLADENSTRECKE 1120MM + ABKLAPPBARER TRÄGER UND ENDESCHALTER 380MM.

## 1. ZONA DI ENTRATA

ALTEZZA DI LAVORO 930MM REGOLABILE. LUNGHEZZA TOTALE 1200MM (ALLUNGAMENTO OPZIONALE) COMPOSTA DA SUPPORTO DI CARICO 380MM + ZONA DI CARICO NASTRO 520MM + PARASPRUZZI 300MM PER EVITARE SPRUZZI D'ACQUA ALL'ESTERNO MACCHINA. IL SUPPORTO DI CARICO È FACILMENTE SOLLEVABILE PER ESTRARRE I FILTRI INOX DI RACCOLTA RIFIUTI DELLA ZONA DI CARICO.

## 2. NASTRO TRASPORTATORE

DIMENSIONI UTILI DI LAVAGGIO = LARGHEZZA 710MM + ALTEZZA 450MM. SONO DISPONIBILI 2 TIPI DI NASTRO:

- NASTRO PIANO PER CESTE E CONTENITORI;
- CON DENTI PER VASSOI TERMICI A COMPARTIMENTI. DENTI E COMPONENTI RESISTENTI AL CALORE E AI DETERGENTI CON SUPPORTI IN ACCIAIO INOX CHE PERMETTONO MASSIMA EFFICACIA DI LAVAGGIO; 2 VELOCITÀ DI LAVAGGIO PROTETTE DA FRIZIONE IN CASO DI BLOCCAGGIO.

## 3. ZONA DI PRELAVAGGIO

POTENTE PRELAVAGGIO GRAZIE AGLI 8 BRACCI SUL MODULO DA 900MM CON POMPA DI LAVAGGIO AUTOPULENTE AD ALTO RENDIMENTO. PRELAVAGGIO AGGIUNTIVO CON ACQUA RECUPERATA DAL RISCIAQUO FINALE. VASCA DA 110 LT. IN ACCIAIO INOX AISI 316 CON ANGOLI ARROTONDATI E PROTETTA DA FILTRI DI SUPERFICIE INOX INTEGRALI + FILTRO A CASSETTO FACILMENTE ESTRAIBILE E CON FILTRO INOX A PROTEZIONE DELLA POMPA.

## 4. ZONE DI LAVAGGIO

LAVAGGIO POTENZIATO CON 8 BRACCI DI LAVAGGIO COMPRESI BRACCI LATERALI E CON REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE PER GARANTIRE UNA COPERTURA OTTIMALE DEGLI OGGETTI DA LAVARE. SU MODULO DA 900MM-1300MM CON POMPE AUTOPULENTI AD ALTO RENDIMENTO. VASCHE DA 110 LT. IN ACCIAIO INOX AISI 316 CON ANGOLI ARROTONDATI E PROTETTE DA FILTRI DI SUPERFICIE INOX INTEGRALI + FILTRO A CASSETTO FACILMENTE ESTRAIBILI E CON FILTRO INOX A PROTEZIONE DELLA POMPA.

## 5. ZONA DI PRERISCIAQUO CON POMPA

PRERISCIAQUO CON BRACCI INOX + POMPA DI RISCIAQUO E VASCA CON RICICLAGGIO DELL'ACQUA DAL RISCIAQUO FINALE. PER ELIMINARE IL RESIDUO DI DETERGENTE DAGLI OGGETTI.

## 6. ZONA DI RISCIAQUO FINALE

RISCIAQUO FINALE CON ACQUA DI RETE A 85°C PER LA SANITIZZAZIONE. CON BRACCI INOX ED ECONOMIZZATORE DI RISCIAQUO PER RIDURRE AL MINIMO IL CONSUMO DI ACQUA E DI ENERGIA.

## 7. ZONA NEUTRA

ZONA NEUTRA APERTA **FNO** 600MM CONSIGLIATA TRA RISCIAQUO FINALE E SOFFIANTI ALTA PRESSIONE BLOWERS, PER FACILITARE LO SGOCCIOLAMENTO ED EVITARE FLUSSI D'ARIA ALL'INTERNO MACCHINA; ZONA NEUTRA **FN** 600MM CONSIGLIATA IN CASO DI LAVAGGIO DI CESTE PIÙ LUNGHE DI 700MM TRA LA ZONA DI LAVAGGIO E DI PRERISCIAQUO AL FINE DI FAVORIRE LO SGOCCIOLAMENTO ED EVITARE INQUINAMENTI D'ACQUA TRA LE ZONE.

## 8. ASCIUGATURA

**F12** POTENTE ASCIUGATURA SU MENSOLA 13,2kW E **F12M** ASCIUGATURA SU MODULO CON POSSIBILITÀ DI MONTAGGIO DELLE TURBINE SOFFIANTI AD ALTA PRESSIONE **BLOWERS** 6kW PER SODDISFARE LE ESIGENZE DI ASCIUGATURA PIÙ ESTREME.

## 9. RECUPERATORE ENERGIA + POMPA DI CALORE

PERMETTE DI ALIMENTARE LA MACCHINA CON ACQUA FREDDA E RINFRESCA L'ARIA NELLA CUCINA; DISPONIBILE ANCHE RECUPERATORE STANDARD DA COMBINARE CON BOILER AGGIUNTIVO.

## 10. ZONA DI USCITA

LUNGHEZZA TOTALE 1800MM (ALLUNGAMENTO OPZIONALE) COMPOSTA DA PARASPRUZZI 300MM + ZONA DI SCARICO 1120MM + SUPPORTO SOLLEVABILE E FINE CORSA 380MM.





# TANKS IN AISI 316

## WITH HIGH RESISTANCE TO CORROSION,

- STAINLESS STEEL SURFACE FILTERS ON ALL TANKS WITH DEEP FILTER FOR HEAVY DIRT EASILY EXTRACTABLE WITHOUT DETACHING WASHING ARMS, FOR KEEPING WASHING WATER CLEAN AND FREE FROM FOOD SCRAPS.
- CONVEYING SYSTEM ALLOWING MAXIMUM ACCESS TO INSIDE OF TANKS, WITH CLUTCH OPERATING IN CASE OF CONVEYOR BLOCKAGE.
- STAINLESS STEEL WASHING AND RINSING ARMS, DETACHABLE WITHOUT USE OF TOOLS FOR AN EVERYDAY EASIER CLEANING; ADJUSTABLE WASHING PRESSURES FOR SPECIFIC REQUIREMENTS; PROTECTION CURTAINS BETWEEN EVERY AREA OF THE MACHINE TO AVOID POLLUTION AMONG DIFFERENT TANKS AND SPLASHES OUTSIDE THE MACHINE.
- SELF-CLEANING WASHING PUMPS WITH HIGH PERFORMANCE AND SUITABLE FOR CONTINUOUS OPERATION, THERMICALLY PROTECTED.

### CUVES EN ACIER INOX INOXYDABLE 17/12 À HAUTE RÉISTANCE À LA CORROSION, ANGLES ARRONDIS POUR UN AUTONETTOYAGE EFFICACE.

- FILTRES INOX DE PROTECTION INTÉGRALE CUVES AVEC PANIER FILTRE POUR RAMASSER LES RÉSIDUS ALIMENTAIRES ET GARDER L'EAU PROPRE, FACILEMENT AMOVIBLES SANS DÉMONTER LES BRAS DE LAVAGE.
- CONVOYEUR QUI PERMET UN ACCÈS MAXIMUM À L'INTÉRIEUR DES CUVES, AVEC EMBRAYAGE INTERVENANT EN CAS DE BLOCAGE.
- BRAS DE LAVAGE ET DE RINÇAGE EN ACIER INOX, FACILEMENT DÉMONTABLES SANS UTILISER OUTILS POUR UN NETTOYAGE RAPIDE; RÉGLAGE DE LA PRESSION DE LAVAGE POUR EXIGENCES SPÉCIALES; RIDEAUX ENTRE CHAQUE ZONE DE LA MACHINE POUR EMPÊCHER TOUTE CONTAMINATION D'EAU ENTRE LES CUVES ET ÉVITER GICLÉES D'EAU.
- POMPES DE LAVAGE AUTO-NETTOYANTES À HAUTE PERFORMANCE APTES POUR FONCTIONNEMENT CONTINU, AVEC PROTECTION THERMIQUE.
- SURCHAUFFEUR DE RINÇAGE EN ACIER INOX 17/12 À HAUTE RÉISTANCE À LA CORROSION, AVEC ISOLATION THERMIQUE ET RÉISTANCES BLINDÉES EN INCOLOY 800.
- RINÇAGE À CONSOMMATION CONSTANTE GRÂCE AU RÉDUCTEUR DE PRESSION, CUVE DE PRÉ-RINÇAGE AVEC POMPE DE RINÇAGE QUI RÉCUPÈRE L'EAU DU RINÇAGE FINAL ET RÉDUIT CONSIDÉRABLEMENT LA CONSOMMATION D'EAU DE RÉSEAU ET D'ÉNERGIE.
- ÉCONOMISEUR QUI PERMET LE FONCTIONNEMENT DU RINÇAGE SEULEMENT QUAND LA VAISSELLE SE TROUVE DANS LA ZONE SPÉCIFIQUE EN RÉDUISANT AU MINIMUM LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET D'EAU; ECO DET STANDARD = ÉCONOMISEUR DE DÉTERGENT DANS LA ZONE DE PRÉRINÇAGE QUI PERMET DE RÉDUIRE LA CONSOMMATION DE DÉTERGENT DU 50% AU 70%; AUTOTIMER STANDARD = ÉCONOMISEUR DE FONCTIONNEMENT DU SÉCHAGE + CONDENSEUR DE BUÉES + RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR + POMPES DE LAVAGE, ARRÊTANT LEUR FONCTIONNEMENT EN CAS DE MANQUE D'OBJETS.

### SPÜLBECKEN AUS CHROMNICKEL-MOLYBDÄSTAHL 1.4401 MIT HÖHER KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT, MIT ABGERUNDETEN ECKEN UM EINE EFFEKTIVE SELBSTREINIGUNG ZU HABEN.

- EINFACH HERAUSNEHMBARE SCHUTZ-BECKENFILTER IN EDELSTAHL, MIT TIEFE FILTER FÜR GROßEN SCHMUTZ ABNEHMBAR, OHNE DIE SPÜLARME ZU DEMONTIEREN, UM DAS SPÜLWASSER IMMER FREI VON SPEISERESTEN ZU HALTEN.
- BANDSYSTEM ERLAUBT DEN ZUGANG ZUM MASCHINENINNEREN FÜR DIE REINIGUNG, MIT KUPPLUNG GEGEN SPERRUNGEN.
- SPÜLARME UND NACHSPÜLARME SIND AUS CHROMNICKELSTAHL 1.4301, DEMONTIERBAR OHNE WERKZEUGE ZWECKS SCHNELLER UND EINFACHER REINIGUNG; WASSERDRUCK-REGELUNG FÜR BESONDERE FORDERUNGEN; VORHÄNGE ZWISCHEN JEDER MASCHINENPHASE UM SPRITZER ZU VERMEIDEN.
- SELBSTREINIGENDESPÜLPUMPEN MIT HOCHLEISTUNG UND GEEIGNETE FÜR DAUERBETRIEB, MIT THERMISCHEM SCHUTZSCHALTER.
- BOILER AUS CHROMNICKEL-MOLYBDÄSTAHL 1.4401, FÜR HOCH KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT, ISOLIERTE UND MIT INCOLOY 800 HEIZELEMENTE.
- NACHSPÜLEN MIT OPTIMIERTEM VERBRAUCH DANK DEM DRUCKMINDERVENTIL, DOPPELTES KLARSPÜLSYSTEM MIT BECKEN UND ZUSATZ-KLARSPÜLPUMPE UM WESENTLICH DEN VERBRAUCH VON WASSER, NACHSPÜLMITTEL UND ENERGIE ZU REDUZIEREN.
- LAUFECONOMISER AUF NACHSPÜLUNGSZONE, DIE ARBEITET NUR WENN DIE WARE IN DIESER PHASE SIND, UM MAXIMALE ENERGIE- UND WASSERERSPARNIS ZU HABEN; ECO DET = REINIGERECONOMISER AUF DOPPELTES KLARSPÜLSYSTEM DER DEN REINIGERVERBRAUCH VON 50% BIS 70 % REDUZIERT; AUTOTIMER = TROCKNUNG + DAMPFKONDENSATOR + WÄRMERÜCKGEWINNUNG + WASCHPUMPE-ECONOMISER, DIE NUR MIT WARE IN DER MASCHINE ARBEITEN WERDEN.

### VASCHE IN ACCIAIO INOSSIDABILE AISI 316 AD ALTA RESISTENZA ALLA CORROSIONE, CON ANGOLI ARROTONDATI PER UNA EFFICACE AUTOPULIZIA.

- FILTRI INOX DI PROTEZIONE INTEGRALE VASCHE CON FILTRO A CASSETTO PER LO SPORCO PESANTE FACILMENTE ESTRAIBILE SENZA SMONTARE I BRACCI DI LAVAGGIO, PER MANTENERE L'ACQUA DI LAVAGGIO ESENTE DA RESIDUI DI CIBO.
- NASTRO TRASPORTATORE CHE PERMETTE LA MASSIMA ACCESSIBILITÀ ALL'INTERNO DELLE VASCHE, MUNITO DI FRIZIONE CHE INTERVIENE IN CASO DI BLOCCO.
- BRACCI DI LAVAGGIO E DI RISCIAQUO IN ACCIAIO INOX, SMONTABILI SENZA L'UTILIZZO DI UTENSILI PER EFFETTUARE UNA PULIZIA RAPIDA DEGLI STESSI; REGOLAZIONE DELLE PRESSIONI DI LAVAGGIO PER PARTICOLARI ESIGENZE; TENDINE DI SEPARAZIONE TRA OGNI ZONA DELLA MACCHINA PER EVITARE INQUINAMENTI TRA LE VARIE VASCHE ED EVITARE FUORIUSCITA DI SPRUZZI.
- POMPE DI LAVAGGIO COMPLETAMENTE AUTOPULENTI, AD ALTO RENDIMENTO E ADATTE PER SERVIZIO CONTINUO, PROTETTE TERMICAMENTE.
- BOILER DI RISCIAQUO IN ACCIAIO INOX AISI 316 AD ALTA RESISTENZA ALLA CORROSIONE, COIBENTATI E CON RESISTENZE BLINDATE IN INCOLOY 800.
- RISCIAQUO GARANTITO CON CONSUMO STABILE GRAZIE AL RIDUTTORE DI PRESSIONE, VASCHETTA DI PRERISCIAQUO CON POMPA DI RISCIAQUO CHE RECUPERA L'ACQUA DEL RISCIAQUO FINALE E RIDUCE SENSIBILMENTE IL CONSUMO DI ACQUA DI RETE E DI ENERGIA.
- ECONOMIZZATORE DI FUNZIONAMENTO DEL RISCIAQUO CHE LO ATTIVA SOLAMENTE IN CASO DI PRESENZA DI OGGETTI IN QUELLA ZONA SPECIFICA RIDUCENDO COSÌ AL MINIMO I CONSUMI DI ENERGIA E DI ACQUA; ECO DET = ECONOMIZZATORE DI DETERGENTE NELLA ZONA DI PRERISCIAQUO CHE PERMETTE DI RIDURRE DAL 50% AL 70% IL CONSUMO DI DETERGENTE; AUTOTIMER = ECONOMIZZATORE DI FUNZIONAMENTO DELL'ASCIUGATURA + CONDENSA VAPORI + RECUPERATORE DI ENERGIA + POMPE LAVAGGIO, CHE SI ARRESTANO IN CASO DI MANCANZA DI OGGETTI DA LAVARE.





# STAINLESS STEEL

## HAVING ROUNDED CORNERS FOR AN EASIER SELF-CLEANING

- RINSING BOILERS IN AISI 316 STAINLESS STEEL WITH HIGH CORROSION RESISTANCE, FULLY INSULATED AND WITH INCOLOY 800 HEATING ELEMENTS.
- GUARANTEED RINSING CONSUMPTION THANKS TO PRESSURE REDUCER, PRERINSE TANK WITH RINSE BOOSTER PUMP RECUPERATING THE WATER FROM FINAL RINSING AND REDUCING REMARKABLY FRESH WATER AND ENERGY CONSUMPTIONS.
- ECONOMIZER ALLOWING RINSING OPERATION ONLY IN PRESENCE OF OBJECTS ON THAT SPECIFIC AREA THUS REDUCING AT MINIMUM WATER AND ENERGY CONSUMPTIONS; ECO DET = DETERGENT ECONOMIZER STANDARD IN PRERINSE AREA ALLOWING 50% TO 70% REDUCTION OF DETERGENT CONSUMPTION; AUTOTIMER = ECONOMIZER STANDARD FOR DRYING + STEAM CONDENSER + HEAT RECOVERY + WASH PUMPS STOPPING THEIR OPERATION ONLY IN CASE OF ABSENCE OF OBJECTS.



## RENTABILITÀ E PROTEZIONE DE L'ENVIRONNEMENT COMBINÉES ENSEMBLE.

• **ECONOMISEUR DE RINÇAGE:** PERMET LE DÉMARRAGE DU RINÇAGE SEULEMENT QUAND LA VAISSELLE SE TROUVE DANS LA ZONE DE RINÇAGE, NON PAS QUAND ELLE ENTRE DANS LA MACHINE. EN RÉDUISANT AU MINIMUM LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET D'EAU, ET ARRÊTE LE RINÇAGE DÈS QUE LA VAISSELLE SORT DE LA ZONE.

• **PRÉRINÇAGE AVEC POMPE:** PRÉRINÇAGE AVEC POMPE, EN RECYCLANT L'EAU DU RINÇAGE FINAL, EST EFFECTUÉ AVANT LE RINÇAGE FINAL DANS LES CONVOYEURS POUR ÉLIMINER LES RÉSIDUS DE DÉTERGENT SUR LES OBJETS: ÇA PERMET DE RÉDUIRE LA QUANTITÉ D'EAU CHAUDE À 85°C DU RINÇAGE FINAL, AVEC UNE REMARQUABLE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE + D'EAU ET DE PRODUIT DE RINÇAGE.

• **ECO DET = ÉCONOMISEUR DE DÉTERGENT:** CARACTÉRISTIQUE STANDARD DANS NOS CONVOYEURS, IL PERMET DE RÉDUIRE LA CONSOMMATION DE DÉTERGENT DU 50% AU 70% EN TRANSFÉRANT UNE PARTIE DE L'EAU DU RINÇAGE FINAL DIRECTEMENT DANS LA ZONE DE PRÉLAVAGE COMME PRÉLAVAGE ADDITIONNEL ET EN LAISSANT CIRCULER DU RINÇAGE AUX CUVES DE LAVAGE SEULEMENT LA QUANTITÉ D'EAU NÉCESSAIRE POUR RÉGÉNÉRER L'EAU.

• **AUTOTIMER:** ÉCONOMISEUR DE FONCTIONNEMENT DU SÉCHAGE + CONDENSEUR DE BUÉES + RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR + POMPES DE LAVAGE, ARRÊTANT LEUR FONCTIONNEMENT EN CAS DE MANQUE D'OBJETS.

• **STEP HEATING:** LE CHAUFFAGE PAR ÉCHELONS STEP HEATING FONCTIONNE DANS LES PHASES D'ATTENTE (STAND-BY) ET DANS LE CHAUFFAGE APRÈS CHARGEMENT; IL DONNE EFFICACITÉ MAXIMALE AUX ÉLÉMENTS DE CHAUFFAGE EN ÉVITANT TOUTE SURCHAUFFE OU CONSOMMATION INUTILE D'ÉNERGIE.

• **DOUBLE PAROIS:** ASSURE L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE EN RÉDUISANT LA DISPERSION DE CHALEUR ET UN MILIEU DE TRAVAIL PLUS CONFORTABLE GRÂCE À LA RÉDUCTION DU BRUIT.

## REDDITIVITÀ E PROTEZIONE DELL'AMBIENTE ASSIEME.

• **ECONOMIZZATORE DI RISCIAQUO:** PERMETTE LA PARTENZA DEL RISCIAQUO SOLAMENTE QUANDO GLI OGGETTI SONO EFFETTIVAMENTE NELLA ZONA DI RISCIAQUO, E NON QUANDO ENTRANO NELLA ZONA DI PRELAVAGGIO O LAVAGGIO, RIDUCENDO COSÌ AL MINIMO I CONSUMI DI ACQUA CALDA E DI ENERGIA, E FERMA IL RISCIAQUO NON APPENA GLI OGGETTI ESCONO DALLA ZONA DI RISCIAQUO ELIMINANDO COSÌ OGNI SPRECO.

• **PRERISCIAQUO CON POMPA:** UN EFFICACE PRERISCIAQUO CON POMPA NELLE NASTRO, USANDO ACQUA RICICLATA DAL RISCIAQUO FINALE, VIENE EFFETTUATO PRIMA DEL RISCIAQUO FINALE AL FINE DI ELIMINARE IL DÉTERGENTE RIMANENTE SUGLI OGGETTI: QUESTO PERMETTE DI RIDURRE LA QUANTITÀ DELL'ACQUA A 85°C DI RISCIAQUO FINALE CON CONSIDEREVOLI RISPARMI NEI COSTI DI ENERGIA + ACQUA + BRILLANTANTE.

• **ECO DET = ECONOMIZZATORE DI DÉTERGENTE:** STANDARD NELLE MACCHINE A NASTRO, PERMETTE UNA RIDUZIONE DEL CONSUMO DI DÉTERGENTE DEL 50%-70% PORTANDO PARTE DELL'ACQUA DI RISCIAQUO FINALE DIRETTAMENTE NELLA ZONA DI PRELAVAGGIO COME PRELAVAGGIO AGGIUNTIVO E LASCIANDO SCORRERE SOLAMENTE LA QUANTITÀ DI ACQUA NECESSARIA DAL RISCIAQUO NELLE VASCHE DI LAVAGGIO PER ASSICURARNE LA CORRETTA RIGENERAZIONE.

• **AUTOTIMER:** ECONOMIZZATORE STANDARD PER ASCIUGATURA + CONDENS VAPORI + RÉCUPÉRATEUR DE DÉTERGENT + POMPE LAVAGGIO, CHE NE ARRESTA IL FUNZIONAMENTO IN CASO DI MANCANZA DI OGGETTI.

• **RISCALDAMENTO A SCALINI:** È ATTIVO NELLE FASI DI ATTESA E RISCALDAMENTO DOPO IL CARICO; SFRUTTA AL MASSIMO IL RENDIMENTO RESISTENZE EVITANDO SOVRATEMPERATURE E CONSUMI D'ENERGIA INUTILI.

• **DOPPIA PARETE:** GARANTISCE IL RISPARMIO ENERGETICO RIDUCENDO LA DISPERSIONE DI CALORE DALLA MACCHINA E UN AMBIENTE DI LAVORO PIÙ CONFORTEVOLE RIDUCENDO LA RUMOROSITÀ.

# PROFITABILITY

AND ENVIRONMENT PROTECTION JOINED TOGETHER.



## WIRTSCHAFTLICHKEIT UND UMWELTFREUNDLICHKEIT ZUSAMMEN VEREINIGT.

• **ENDENACHSPÜLEN-LAUFECONOMISER:** DER ECONOMISER ERLAUBT ENDENACHSPÜLUNG NUR WENN DIE WARE IN DIESER PHASE SIND, NICHT WENN SIE IN WASCH- ODER VORWASCHZONE LAUFEN EIN, UM MAXIMALE ENERGIE- UND WASSERERSPARNIS ZU HABEN; SOBALD DIE WARE VON NACHSPÜLUNGZONE LAUFEN AUS, HALTET DER ECONOMISER DIE ENDENACHSPÜLUNG.

• **ERTSE NACHSPÜLUNGSMIT PUMPE:** EINE ERSTE NACHSPÜLUNG MIT PUMPE, MIT WIEDERVERWENDETEM WASSER AUS ENDENACHSPÜLUNG, IST VOR DER ENDENACHSPÜLUNG IN BAND-MASCHINEN DURCHGEFÜHRT, UM REINIGERESTEN VON OBJEKTEN ZU WASCHEN; DAS ERLAUBT WESENTLICH DEN VERBRAUCH VON WASSER, NACHSPÜLMITTEL UND ENERGIE ZU REDUZIEREN UND DIE UMWELT ZU SCHÜTZEN.

• **ECO DET = REINIGERECONOMISER:** DER REINIGERECONOMISER IST STANDARD AUF UNSERE BANDMASCHINEN UND ERMÖGLICHT EINE VON 50% BIS 70% SENKUNG DER REINIGERVERBRAUCH; EIN TEIL DES ENDENACHSPÜLUNGSWASSER IST DIREKT NACH VORWASCHZONE ALS ZUSÄTZLICHE VORWASCHGESENDET WÄHREND DAS RESTWASSER ALS ERNEUERUNG DES WASSERS BENUTZT IST; WENIGER WASSER DURCH WASH-WANNEN BEDINGT REINIGER-VERBRAUCH-REDUZIERUNG.

• **AUTOTIMER:** STANDARD ECONOMISER FÜR TROCKNUNG + DAMPFKONDENSATOR + WÄRMERÜCKGEWINNUNG + WASH-PUMPE-ECONOMISER, DIE NUR MIT WARE IN DER MASCHINE ARBEITEN WERDEN: MAXIMALE ERSPARNIS.

• **STUFEN-HEIZUNG:** DAS STUFEN-HEIZUNGSSYSTEM IST IM BETRIEB WÄHREND WARTEZEITEN UND HEIZUNG DER MASCHINE NACH WASSERLADUNG; ES NUTZT DIE HÖCHSTE LEISTUNG DER HEIZELEMENTE UND VERMEIDET ENERGIEVERSCHWENDUNG UND ÜBERTEMPERATUREN.

• **DOPPELWANDIGE STRUKTUR:** DIE DOPPELWANDIGE STRUKTUR VERSICHERT ENERGIEERSPARNIS UND VERBESSERUNG DES ARBEITSKLIMAS DURCH REDUZIERUNG DES WÄRMEVERLUST UND GERÄUSCH.

## PROFITABILITY AND ENVIRONMENT PROTECTION JOINED TOGETHER.

• **RINSE ECONOMIZER:** THE RINSE ECONOMIZER ALLOWS THE RINSE START ONLY WHEN THE OBJECTS ARE EXACTLY IN THE RINSE AREA, NOT JUST WHEN THEY ENTER INTO THE MACHINE IN PREWASH OR WASH AREA, THUS REDUCING AT MINIMUM HOT WATER AND ENERGY CONSUMPTIONS, AND IT STOPS RINSING AS SOON AS THE OBJECTS GO OUT FROM THE AREA WITHOUT ANY WASTE.

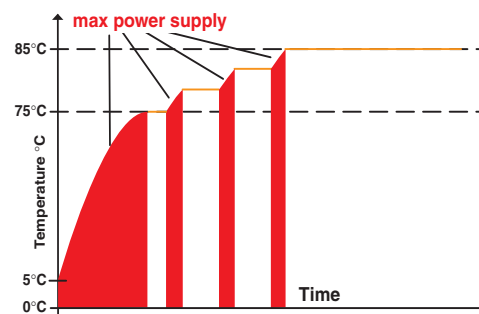
• **PRERINSE WITH PUMP:** AN EFFECTIVE PRERINSE WITH PUMP, USING RECYCLED WATER FROM FINAL RINSE, IS CARRIED OUT ON FLIGHT MODELS BEFORE THE FINAL RINSE IN ORDER TO ELIMINATE THE DÉTERGENT REMAINING ON THE OBJECTS: THIS ALLOWS TO REDUCE THE QUANTITY OF FINAL 85°C RINSE WATER WITH CONSIDERABLE SAVINGS IN ENERGY + WATER + RINSE-AID PRODUCT COSTS, WITHOUT FORGETTING CONSEQUENT BENEFITS FOR THE ENVIRONMENT.

• **ECO DET = DÉTERGENT ECONOMIZER:** THE DÉTERGENT ECONOMIZER IS A STANDARD FEATURE IN OUR FLIGHT MACHINES AND IT ALLOWS A 50% TO 70% REDUCTION IN DÉTERGENT CONSUMPTION BY BRINGING PART OF RINSE WATER DIRECTLY TO PREWASH AREA AS ADDITIONAL PREWASH AND LETTING JUST THE RIGHT QUANTITY OF RINSE WATER FLOWING INTO WASH TANKS FOR REGENERATING THEM: ELIMINATING EXCESS WATER BY FLOWING INTO WASH TANKS REDUCES CONSIDERABLY DÉTERGENT CONSUMPTION.

• **AUTOTIMER:** STANDARD ECONOMIZER FOR DRYING + STEAM CONDENSER + HEAT RECOVERY + WASH PUMPS STOPPING THEIR OPERATION IN CASE OF ABSENCE OF OBJECTS, ELIMINATING WASTE OF ENERGY AND WATER.

• **STEP HEATING:** THE STEP HEATING SYSTEM OPERATES IN STAND-BY PHASES AND IN HEATING AFTER LOADING; IT TAKES FULL ADVANTAGE OF HEATING ELEMENTS POWER AVOIDING OVERHEATING AND USELESS ENERGY CONSUMPTIONS.

• **DOUBLE WALL:** THE DOUBLE WALL GRANTS ENERGY SAVINGS REDUCING THE HEAT DISPERSION AND A MORE COMFORTABLE WORKING ENVIRONMENT BY REDUCING NOISES.





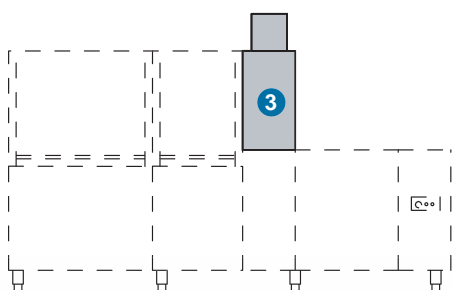
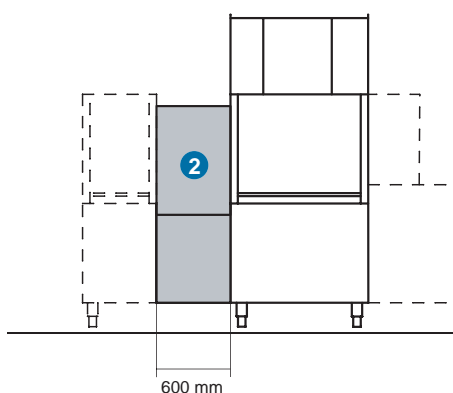
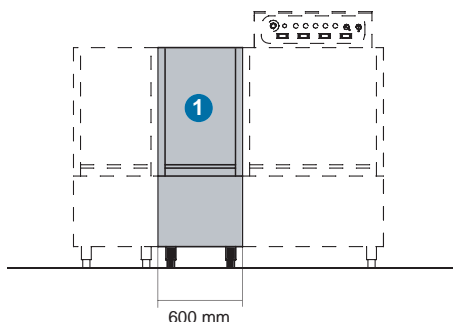
# OPTIONALS À LA CARTE! CHOOSE THE MACHINE MADE-TO-MEASURE TO SATISFY YOUR NEEDS!

## OPTIONALS À LA CARTE! CHOOSE THE MACHINE MADE-TO-MEASURE TO SATISFY YOUR NEEDS!

- 1. FN NEUTRAL ZONE** = 600MM NEUTRAL ZONE BETWEEN WASH AND PRERINSE AREA TO HELP DRIPPING AND AVOID WATER POLLUTION, RECOMMENDED IN CASE OF BASKETS LONGER THAN 700MM.
- 2. FNO OPENED NEUTRAL ZONE** = 600MM OPENED NEUTRAL ZONE BETWEEN FINAL RINSE AND BLOWERS, TO HELP DRIPPING AND AVOID AIR FLOWS/PERTURBATIONS; RECOMMENDED WHEN BLOWERS ARE BUILT-IN.
- 3. FI7 SPLASH GUARD WITH CYLINDER** = CYLINDER FOR CONNECTION TO AIR EXTRACTOR OR HOOD, TO HELP STEAM SUCTION.
- 4. PAP RINSE BOOSTER PUMP** = 0.4KW RINSE BOOSTER PUMP IN CASE OF LOW WATER PRESSURE.
- 5. F27-K27 CONVEYOR SPEED MOTORREDUCER** = TO ADJUST SPEED AS REQUIRED, WHEN 2 SPEEDS (STANDARD) ARE NOT ENOUGH.
- 6. DDE/S** = BUILT-IN DETERGENT DISPENSER WITH CONDUCTIVITY PROBE.
- 7. HACCP RECORDING SYSTEM** = CONNECTION TO EXTERNAL PC FOR MONITORING AND PRINTING ALL WORKING PARAMETERS.

## ZUBEHÖRE À LA CARTE! WÄHLEN SIE DIE MAßGESCHNEIDERTE MASCHINE, UM DIE BEDÜRFNISSE IHRER KÜCHE ZU BEFRIEDIGEN!

- 1. FN NEUTRALZONE** = NEUTRALZONE MIT TÜR 600MM EMPFOHLEN ZWISCHEN HAUPTWASCHZONE UND NACHSPÜLUNGSZONE OB KISTEN LÄNGERE ALS 700MM GEWASCHT SEIN SOLLTEN. UM TROPFEN ZU HELFEN UND WASSERVERSCHMUTZUNG ZWISCHEN WANNEN ZU VERMEIDEN.
- 2. FNO GEÖFFNETE NEUTRALZONE** = GEÖFFNETE NEUTRALZONE 600MM EMPFOHLEN ZWISCHEN ENDENACHSPÜLUNG UND AUSBLASZONE BLOWERS, UM KEINE LUFTSTÖRUNG ZU HABEN UND TROPFEN ZU HELFEN
- 3. FI7 SPRITZENSCHUTZ MIT CYLINDER** = SPRITZEN-SCHUTZ MIT CYLINDER-LOCH FÜR DAMPF-ABSAUGUNG.
- 4. PAP DRUCKERHÖHUNGSPUMPE** = DRUCKERHÖHUNGSPUMPE 0.4KW FÜR ENDENACHSPÜLUNG FALLS NIEDRIGES WASSERDRUCKS.
- 5. F27-K27 BAND-GESCHWINDIGKEIT GETRIEBEMOTOR** = UM DIE GEWÜNSCHTE GESCHWINDIGKEIT ZU HABEN, FALLS DER 2 STANDARD GESCHWINDIGKEITEN NICHT GENUG SEIEN.
- 6. DDE/S** = EINGEBAUTE AUTOMATISCHE REINIGER-DOSIERGERÄT MIT ELEKTRISCHER LEITFÄHIGKEIT-PROBE.
- 7. HACCP ÜBERWACHUNGSSYSTEM** = EXTERNEN PC-VERBINDUNG UM ALLE DIE DATEN DER MASCHINE UND DIE GRAPHIK DER TEMPERATUREN VISUALISIEREN ODER AUSDRUCKEN.



## ACCESSOIRES À LA CARTE! CHOISISSEZ LA MACHINE SUR MESURE POUR SATISFAIRE TOUTES VOS EXIGENCES!

- 1. FN ZONE NEUTRE** = ZONE NEUTRE 600MM ENTRE ZONE DE LAVAGE ET DE PRÉRINÇAGE POUR AIDER L'ÉLIMINATION DE L'EAU ET ÉVITER LA CONTAMINATION DES EAUX ENTRE LES ZONES, RECOMMANDÉE EN CAS DE CAGETTES PLUS LONGUES DE 700 MM.
- 2. FNO ZONE NEUTRE OUVERTE** = ZONE NEUTRE OUVERTE 600MM ENTRE RINÇAGE FINAL ET TURBINES HAUTE PRESSION BLOWERS, AFIN D'AIDER L'ÉLIMINATION DE L'EAU ET D'ÉVITER PERTURBATIONS D'AIR; RECOMMANDÉE AVEC LES TURBINES HAUTE PRESSION BLOWERS.
- 3. FI7 SAS AVEC CYLINDRE SORTIE** = CYLINDRE DE SORTIE POUR BRANCHEMENT À UN EXTRACTEUR DE BUÉES OU À UNE HOTTE, AFIN D'AIDER L'ASPIRATION DES VAPEURS.
- 4. PAP POMPE DE SURPRESSION RINÇAGE** = POMPE DE SURPRESSION RINÇAGE 0.4KW EN CAS DE PRESSION RÉSEAU INSUFFISANTE.
- 5. F27-K27 MOTO-RÉDUCTEUR VITESSE VARIABLE** = POUR RÉGLER LA VITESSE DU CONVOYEUR, QUAND LES 2 VITESSES STANDARD NE SONT PAS SUFFISANTES.
- 6. DDE/S** = DOSEUR INCORPORÉ POUR LE DÉTERGENT AVEC SONDE CONDUCTIMÉTRIQUE.
- 7. HACCP SYSTÈME D'ENREGISTREMENT** = CONNEXION À UN PC EXTERNE POUR LE MONITORAGE ET L'IMPRESSION DE TOUTS LES PARAMÈTRES DE TRAVAIL.

## OPTIONAL À LA CARTE! SCEGLIETE LA MACCHINA FATTA SU MISURA PER SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE!

- 1. FN ZONA NEUTRA** = ZONA NEUTRA 600MM TRA LE ZONE DI LAVAGGIO E DI RISCIAQUO PER FACILITARE IL GOCCIALENTAMENTO ED EVITARE L'INQUINAMENTO TRA LE VASCHE. CONSIGLIATA IN CASO DI LAVAGGIO CESTE PIÙ LUNGHE DI 700 MM.
- 2. FNO ZONA NEUTRA APERTA** = ZONA NEUTRA APERTA 600MM TRA IL RISCIAQUO FINALE E LE SOFFIANTI BLOWERS, PER FACILITARE IL GOCCIALENTAMENTO ED EVITARE PERTURBAZIONI D'ARIA ALL'INTERNO DELLA MACCHINA; CONSIGLIATA QUANDO SI INSTALLANO LE TURBINE SOFFIANTI AD ALTA PRESSIONE BLOWERS.
- 3. FI7 PARASPRUZZI CON CILINDRO** = CILINDRO SUL PARASPRUZZI PER LA CONNESSIONE A UN ASPIRATORE O UNA CAPP A, PER FACILITARE L'ASPIRAZIONE DEI VAPORI.
- 4. PAP POMPA DI AUMENTO PRESSIONE RISCIAQUO** = POMPA DI AUMENTO PRESSIONE RISCIAQUO DA 0.4KW IN CASO DI BASSA PRESSIONE ACQUA DI ALIMENTAZIONE.
- 5. F27-K27 MOTORIDUTTORE VELOCITÀ VARIABILE** = PER REGOLARE LA VELOCITÀ DEL NASTRO COME SI DESIDERA, QUANDO LE 2 VELOCITÀ STANDARD NON SONO SUFFICIENTI.
- 6. DDE/S** = DOSATORE DI DETERGENTE INCORPORATO CON SONDA CONDUCIMETRICA.
- 7. HACCP SISTEMA DI REGISTRAZIONE** = COLLEGAMENTO A UN PC ESTERNO PER IL MONITORAGGIO E LA STAMPA DI TUTTI I PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO DELLA MACCHINA.





## UN SÉCHAGE PUISSANT EST TOUJOURS DISPONIBLE POUR CHAQUE EXIGENCE!

• SYSTÈMES DE SÉCHAGE ÉTUDIÉS POUR GARANTIR RÉSULTATS EXCELLENTS DANS TOUS LES LAVECAGETTES.

• **SÉCHAGE:** CONSTRUCTION EN ACIER INOX 18/10, TURBINES EN ACIER INOX, RÉSTANCES BLINDÉES À AILETTES À HAUTE PERFORMANCE, MOTO-VENTILATEUR SILENCIEUX, SERVICE AISÉ GRÂCE À LA PORTE DE SERVICE LATÉRALE SUR SÉCHAGE SUSPENDU ET À LA PORTE BALANÇÉE À ACCÈS TOTAL SUR LE MODULE DE SÉCHAGE.

• **F12 - K12/900** = SÉCHAGE SUSPENDU LONGUEUR 600MM-900MM (REMPLACE LE SAS EN SORTIE); PUISSANCE TOTALE 13,2KW, CAPACITÉ 1000 M3/H.

• **F12M** = SÉCHAGE SUR MODULE 900MM (ALLONGEMENT MACHINE 900MM, LE SAS EN SORTIE RESTE); PUISSANCE TOTALE 13,2KW, CAPACITÉ 1200 M3/HEURE; POUR EXIGENCES SPÉCIALES ON PEUT INSTALLER DE SUITE PLUSIEURS MODULES DE SÉCHAGE OU LE SÉCHAGE SUSPENDU.

• **F12M + F12** = SÉCHAGE SUR MODULE 900MM + SÉCHAGE SUSPENDU 600MM (REMPLACE LE SAS EN SORTIE); PUISSANCE TOTALE 26,4KW, CAPACITÉ 2200 M3/HEURE.

• **BLOWERS** = TURBINES HAUTE PRESSION 6KW (3+3) SUR LA PARTIE INFÉRIEURE DU MODULE DE SÉCHAGE F12M POUR CAGETTES AVEC EXIGENCES DE SÉCHAGE IMPORTANTES ET COUVERTURE TOTALE DES OBJETS (SUPÉRIEURE + INFÉRIEURE + LATÉRALE); DANS CE CAS NOUS CONSEILLONS AUSSI L'INSTALLATION D'UNE ZONE NEUTRE OUVERTE FNO ENTRE LE RINÇAGE ET LE MODULE DE SÉCHAGE.

• **K12M-B** = SÉCHAGE SUR MODULE 900MM + TURBINES HAUTE PRESSION 6KW (ALLONGEMENT MACHINE 900MM, REMPLACE LE SAS EN SORTIE); PUISSANCE TOTALE 19,2 KW, CAPACITÉ 1500 M3/HEURE.

• **SÉCHAGE À VAPEUR:** EN CAS DE DISPONIBILITÉ DE VAPEUR, AUSSI LE SÉCHAGE PEUT ÊTRE FOURNI POUR ALIMENTATION À VAPEUR EN UTILISANT AU LIEU DE RÉSTANCES ÉLECTRIQUES LA VAPEUR D'UNE SOURCE EXTERNE.

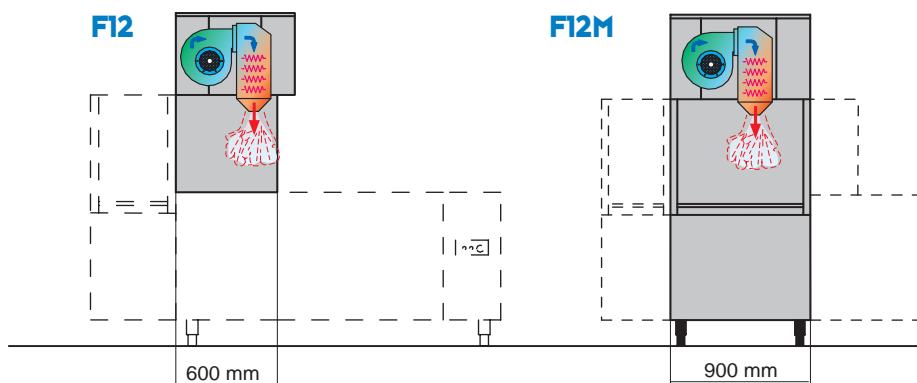
• **F13 - K13/900** = SÉCHAGE À VAPEUR SUSPENDU LONGUEUR 600MM-900MM (REMPLACE LE SAS EN SORTIE); PUISSANCE TOTALE 1,2KW + VAPEUR 23 KG/H, CAPACITÉ 1000 M3/H.

• **F13M** = SÉCHAGE À VAPEUR SUR MODULE 900MM (ALLONGEMENT MACHINE 900MM, SAS EN SORTIE RESTE); PUISSANCE 1,2KW+VAPEUR 23 KG/H, CAPACITÉ 1200 M3/H.

• **F13M + F13** = SÉCHAGE À VAPEUR SUR MODULE 900MM + SÉCHAGE À VAPEUR SUSPENDU 600MM (REMPLACE LE SAS); PUISSANCE 2,4KW + VAPEUR 46 KG/H, CAPACITÉ 2200 M3/H.

• **K13M-B** = SÉCHAGE À VAPEUR SUR MODULE + TURBINES HAUTE PRESSION 6 KW (ALLONGEMENT MACHINE 900 MM, REMPLACE LE SAS EN SORTIE); PUISSANCE TOTALE 7,2 KW + VAPEUR 23 KG/HEURE, CAPACITÉ 1500 M3/HEURE.

# A POWERFUL IS ALWAYS



## A POWERFUL DRYING IS ALWAYS AVAILABLE FOR ANY REQUIREMENT!

• DRYING SYSTEMS DESIGNED FOR GRANTING EXCELLENT RESULTS ON ALL MODELS OF BASKET WASHERS.

• **DRYING:** CONSTRUCTION IN AISI 304 STAINLESS STEEL, STAINLESS STEEL TURBINE, FINNED ARMoured HEATING ELEMENTS WITH HIGH PERFORMANCES, MOTOR VENTILATOR AT LOW NOISINESS, EASY SERVICING THROUGH LATERAL DOOR.

• **F12 - K12/900** = SHELF DRYER LENGTH 600MM-900MM (REPLACES EXIT SPLASH GUARD); TOTAL POWER 13,2KW, CAPACITY 1000 C.M./HOUR.

• **F12M** = MODULE DRYER LENGTH 900MM (MACHINE LENGTHENING 900MM, EXIT SPLASH GUARD REMAINS); TOTAL POWER 13,2KW, CAPACITY 1200 M3/HOUR; FURTHER DRYING MODULES OR A SHELF DRYER MAY FOLLOW IN SEQUENCE FOR SPECIAL REQUIREMENTS.

• **F12M + F12** = MODULE DRYER LENGTH 900MM + SHELF DRYER LENGTH 600MM (REPLACES EXIT SPLASH GUARD); TOTAL POWER 26,4KW, CAPACITY 2200 M3/HOUR.

• **BLOWERS** = HIGH PRESSURE BLOWERS 6KW (3+3) POSITIONED ON LOWER PART OF F12M MODULE, FOR BASKETS WITH HIGH DRYING REQUIREMENTS ASSURING FULL OBJET COVERAGE (UPPER + LOWER + LATERAL); IN CASE OF BLOWERS WE RECOMMEND TO INSTALL A FNO OPENED NEUTRAL ZONE BETWEEN RINSING AND DRYING MODULES FOR REDUCING AIR FLOWS/ TURBULENCES.

• **K12M-B** = MODULE DRYER LENGTH 900MM + HIGH PRESSURE BLOWERS 6 KW (MACHINE LENGTHENING 900MM, REPLACES EXIT SPLASH GUARD); TOTAL POWER 19,2 KW, CAPACITY 1500 M3/HOUR.

• **STEAM DRYING:** IN CASE OF STEAM AVAILABILITY, ALSO DRYERS MAY BE BUILT FOR STEAM FEEDING USING INSTEAD OF ELECTRICAL HEATING ELEMENTS THE STEAM SUPPLIED FROM AN EXTERNAL SOURCE.

• **F13 + K13/900** = STEAM SHELF DRYER LENGTH 600MM-900MM (REPLACES EXIT SPLASH GUARD); TOTAL POWER 1,2KW + REQUIRED STEAM FEEDING 23 KG/HOUR, CAPACITY 1000 M3/HOUR.

• **F13M** = STEAM MODULE DRYER LENGTH 900MM (MACHINE LENGTHENING 900MM, EXIT SPLASH GUARD REMAINS); TOTAL POWER 1,2KW + REQUIRED STEAM FEEDING 23 KG/HOUR, CAPACITY 1200 M3/HOUR.

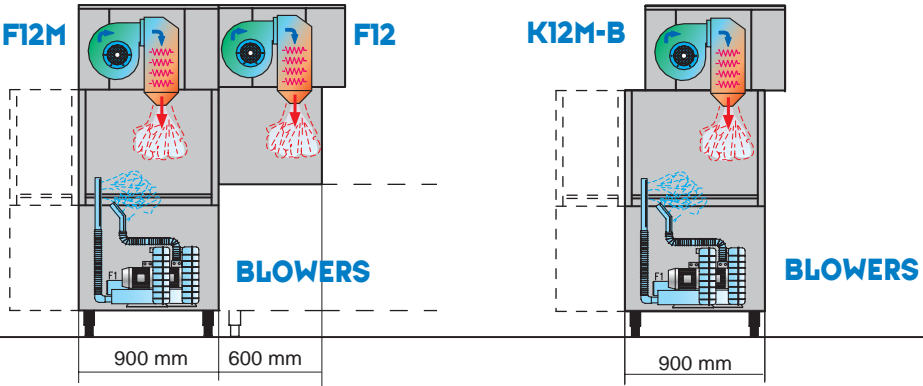
• **F13M + F13** = STEAM MODULE DRYER LENGTH 900MM + STEAM SHELF DRYER LENGTH 600MM (REPLACES EXIT SPLASH GUARD); TOTAL POWER 2,4KW + REQUIRED STEAM FEEDING 46 KG/HOUR, CAPACITY 2200 M3/HOUR.

• **K13M-B** = STEAM MODULE DRYER LENGTH 900MM + HIGH PRESSURE BLOWERS 6 KW (MACHINE LENGTHENING 900MM, REPLACES EXIT SPLASH GUARD); TOTAL POWER 7,2 KW + REQUIRED STEAM FEEDING 23 KG/HOUR, CAPACITY 1500 M3/HOUR.



# DRYING

AVAILABLE FOR ANY REQUIREMENT!



EINE KRÄFTIGE TROCKNUNG IST IMMER ZUR VERFÜGUNG FÜR ALLE ANFORDERUNGEN!

- TROCKENZONEN HERGESTELLT UM VORTEFFLICHE ERGEBNISSE BEI ALLEN MODELLEN ZU GEWÄHREN
- **TROCKNUNG:** TROCKENSTRUKTUR IN CHROMNICKELSTAHL 1.4301, EDELSTAHL-TURBINE, GEPAENZERTE GERIPPT HOCHLEISTUNG-HEIZELEMENTE, MOTORVENTILATOR MIT NIEDRIGEN GERAUSCHPEGEL, MIT SEITLICHE KONTROLLTÜR FÜR SERVICE AUF KONSOLETROCKNUNG UND BREITE UND AUSBALANCIERTE INSPEKTIONSTÜR AUF MODULTROCKNUNG.
- **F12 - K12/900** = KONSOLETROCKNUNG LÄNGE 600MM - 900MM (ERSETZT AUSLAUF-SPRITZENSCHUTZ); GESAMTE LEISTUNG 13,2KW, KAPAZITÄT 1000 M3/STUNDE.
- **F12M** = MODULTROCKNUNG LÄNGE 900MM (MASCHINE-VERLÄNGERUNG 900MM, AUSLAUF-SPRITZENSCHUTZ BLEIBT); GESAMTE LEISTUNG 13,2KW, KAPAZITÄT 1200 M3/STUNDE; ANDERE TROCKEN-MODULN ODER KONSOLETROCKNUNG FÜR BESONDERE ANFORDERUNGEN KÖNNEN FOLGEN.
- **F12M + F12** = MODULTROCKNUNG LÄNGE 900MM + KONSOLETROCKNUNG LÄNGE 600MM, (ERSETZT AUSLAUF-SPRITZENSCHUTZ); GESAMTE LEISTUNG 26,4KW, KAPAZITÄT 2200 M3/STUNDE.
- **AUSBLASZONE BLOWERS** = AUSBLASZONE BLOWERS 6KW (3+3) EINGEBAUT AUF UNTEREN TEIL DER MODULTROCKNUNG F12M, FÜR EINE KOMPLETTE DECKUNG (OBEN + UNTEN + SEITLICH) DER KISTEN MIT HOCHEN TROCKNUNGS-BEDÜRFNISSE; MIT BLOWERS EMPFEHLEN WIR AUCH DIE GEÖFFNETE NEUTRALZONE FNO ZWISCHEN NACHSPÜLEN UND TROCKNUNG EINZUBAUEN, UM DIE LUFT-TURBULENZEN ZU VERMEIDEN.
- **K12M-B** = TROCKNUNG + AUSBLASZONE BLOWERS AUF MODUL 900 MM (MASCHINE - VERLÄNGERUNG 900MM, ERSETZT AUSLAUF - SPRITZENSCHUTZ); GESAMTE LEISTUNG 19,2KW, KAPAZITÄT 1500 M3/STUNDE.

- **DAMPFTROCKNUNG:** WO DAMPF ZUR VERFÜGUNG IST, KÖNNEN AUCH DIE TROCKENZONEN FÜR DAMPFHEIZUNG DURCH EINE EXTERNE PRODUKTION (STATT ELEKTRISCHE ELEMENTEN) HERGESTELLT SEIN.
- **F13 - K13/900** = DAMPF-KONSOLETROCKNUNG LÄNGE 600MM (ERSETZT AUSLAUF-SPRITZENSCHUTZ); GESAMTE LEISTUNG 1,2KW + GEFRAGTE DAMPFVERSORGUNG 23 KG/STUNDE, KAPAZITÄT 1000 M3/STUNDE.
- **F13M** = DAMPF-MODULTROCKNUNG LÄNGE 900MM (MASCHINE-VERLÄNGERUNG 900MM, AUSLAUF-SPRITZENSCHUTZ BLEIBT); GESAMTE LEISTUNG 1,2KW + GEFRAGTE DAMPFVERSORGUNG 23 KG/STUNDE, KAPAZITÄT 1200 M3/STUNDE.
- **F13M + F13** = DAMPF-MODULTROCKNUNG LÄNGE 900MM + DAMPF-KONSOLETROCKNUNG LÄNGE 600MM (ERSETZT AUSLAUF-SPRITZENSCHUTZ); GESAMTE LEISTUNG 2,4KW + GEFRAGTE DAMPFVERSORGUNG 46 KG/STUNDE, KAPAZITÄT 2200 M3/STUNDE.
- **K13M-B** = DAMPF-MODULTROCKNUNG + AUSBLASZONE BLOWERS (MASCHINE VERLÄNGERUNG 900MM, ERSETZT AUSLAUF - SPRITZENSCHUTZ); GESAMTE LEISTUNG 7,2 KW + GEFRAGTE DAMPFVERSORGUNG 23 KG/STUNDE, KAPAZITÄT 1500 M3/STUNDE

- UNA ASCIUGATURA POTENTE È SEMPRE DISPONIBILE PER QUALSIASI ESIGENZA!
- SISTEMI DI ASCIUGATURA PROGETTATI PER GARANTIRE RISULTATI ECCELLENTI SU TUTTI I MODELLI DI LAVACESTE.
  - **ASCIUGATURA:** STRUTTURA IN ACCIAIO INOX AISI 304, TURBINA IN ACCIAIO INOX, RESISTENZE CORAZZATE ALETTATE AD ALTO RENDIMENTO, VENTILATORE A BASSA RUMOROSITÀ, PORTELLINO LATERALE DI ASSISTENZA.
  - **F12 - K12/900** = ASCIUGATURA SU MENSOLA LUNGHEZZA 600MM - 900MM (SOSTITUISCE IL PARASPRUZZI DI USCITA); POTENZA TOTALE 13,2KW, CAPACITÀ 1000 M3/ORA.
  - **F12M** = ASCIUGATURA SU MODULO LUNGHEZZA 900MM (ALLUNGAMENTO MACCHINA 900MM, RIMANE IL PARASPRUZZI IN USCITA); POTENZA TOTALE 13,2KW, CAPACITÀ 1200 M3/ORA; ULTERIORI MODULI DI ASCIUGATURA O L'ASCIUGATURA SU MENSOLA POSSONO ESSERE POSIZIONATI IN SEQUENZA PER ESIGENZE SPECIALI DI ASCIUGATURA.
  - **F12M + F12** = ASCIUGATURA SU MODULO LUNGHEZZA 900MM + ASCIUGATURA SU MENSOLA LUNGHEZZA 600MM (SOSTITUISCE IL PARASPRUZZI DI USCITA); POTENZA TOTALE 26,4KW, CAPACITÀ 2200 M3/ORA.
  - **SOFFIANTI BLOWERS** = SOFFIANTI AD ALTA PRESSIONE 6KW (3+3) POSIZIONATE NELLA PARTE INFERIORE DEL MODULO F12M, PER ELEVATE ESIGENZE DI ASCIUGATURA E CHE ASSICURANO UNA PIENA COPERTURA DELL'OGGETTO (SUPERIORE + INFERIORE + LATERALE); IN CASO DI INSTALLAZIONE DELLE SOFFIANTI BLOWERS RACCOMANDIAMO DI AGGIUNGERE UNA ZONA NEUTRA APERTA FNO TRA IL RISCACQUO E I MODULI DI ASCIUGATURA AL FINE DI RIDURRE LE TURBULENZE D'ARIA NELLA MACCHINA.
  - **K12M-B** = ASCIUGATURA + SOFFIANTI BLOWERS SU MODULO 900MM (ALLUNGAMENTO MACCHINA 900MM, SOSTITUISCE IL PARASPRUZZI DI USCITA); POTENZA TOTALE 19,2KW, CAPACITÀ 1500 M3/ORA.
  - **ASCIUGATURA A VAPORE:** IN CASO DI DISPONIBILITÀ DI VAPORE, ANCHE LE ASCIUGATURE POSSONO ESSERE ALIMENTATE USANDO INVECE DELLE RESISTENZE ELETTRICHE IL VAPORE DI UNA SORGENTE ESTERNA.
  - **F13 - K13/900** = ASCIUGATURA A VAPORE SU MENSOLA LUNGHEZZA 600MM - 900MM (SOSTITUISCE IL PARASPRUZZI DI USCITA); POTENZA TOTALE 1,2KW + VAPORE 23 KG/ORA, CAPACITÀ 1000 M3/ORA.
  - **F13M** = ASCIUGATURA A VAPORE SU MODULO LUNGHEZZA 900MM (ALLUNGAMENTO MACCHINA 900MM, RIMANE IL PARASPRUZZI IN USCITA); POTENZA TOTALE 1,2KW + VAPORE 23 KG/ORA, CAPACITÀ 1200 M3/ORA.
  - **F13M + F13** = ASCIUGATURA A VAPORE SU MODULO LUNGHEZZA 900MM + ASCIUGATURA A VAPORE SU MENSOLA LUNGHEZZA 600MM (SOSTITUISCE IL PARASPRUZZI DI USCITA); POTENZA TOTALE 2,4KW + VAPORE 46 KG/ORA, CAPACITÀ 2200 M3/ORA.
  - **K13M-B** = ASCIUGATURA A VAPORE + SOFFIANTI BLOWERS SU MODULO 900MM (ALLUNGAMENTO MACCHINA 900MM, SOSTITUISCE IL PARASPRUZZI DI USCITA); POTENZA TOTALE 7,2KW + VAPORE 23KG/ORA, CAPACITÀ 1500 M3/ORA.

DRYERS TROCKNUNG SÉCHAGE ASCIUGATURA		F12 K12/900	F12M	BLOWERS  BLOWERS-TURBINEN TURBINES-SOFFIANTI	F13 K13/900  STEAM-DAMPF VAPEUR-VAPORE	F13M  STEAM-DAMPF VAPEUR-VAPORE	K12M-B	K13M-B  STEAM-DAMPF VAPEUR-VAPORE
POWER-LEISTUNG PUISSANCE-POTENZA	KW KG/H	13,2	13,2	6	1,2 23	1,2 23	19,2	7,2 23
FAN-GEBLÄSE TURBINE-VENTILATORE	KW	1,2	1,2	6 (3+3)	1,2	1,2	7,2 (1,2+3+3)	7,2 (1,2+3+3)
FLOW-STROM DÉBIT-PORTATA	M3/H	1000	1200	300 (2000MM H2O)	1000	1200	1500 (2000MM H2O)	1500 (2000MM H2O)
MACHINE LENGHTENING MASCHINE-VERLÄNGERUNG ALLONGEMENT MACHINE ALLUNGAMENTO MACCHINA	MM	(600) (900)	900	---	(600) (900)	900	900	900

## RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR F26PC - K26PC: LA POMPE À CHALEUR QUI SAUVE VOTRE ARGENT ET RAFFAÎCHIT VOTRE CUISINE GRATUITEMENT!

• LES LAVECAGETTES KROMO SONT TOUTES FABRIQUÉES POUR MAXIMISER LES ÉPARGNES ET MINIMISER LES COÛTS ET LES EFFORTS DES OPÉRATEURS DE CUISINE : MAIS AVEC NOS SYSTÈMES DE RÉCUPÉRATION DE CHALEUR VOUS POURREZ ATTEINDRE LE MAXIMUM EN RENTABILITÉ ET ÉCONOMIE.

### • RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR AVEC POMPE

À CHALEUR F26PC - K26PC MET À VOTRE DISPOSITION LA TECHNOLOGIE PLUS ÉVOLUÉE DANS L'ÉPARGNE D'ÉNERGIE. IL UTILISE UN DOUBLE SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION DE LA CHALEUR: LE PREMIER SYSTÈME RÉCUPÈRE LA CHALEUR ACCUMULÉE DANS LA VAPEUR PRODUITE DANS LA MACHINE GRÂCE À L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR, EN OBTENANT L'EFFET D'ÉLIMINER LA VAPEUR QUI SERAIT AUTREMENT DIFFUSÉE DANS LA CUISINE; LE DEUXIÈME SYSTÈME CONSISTE EN LA POMPE À CHALEUR QUI MULTIPLIE L'EFFET CHAUFFANT DE L'EAU EN L'AMENANT JUSQU'À 65°C AFIN D'ALIMENTER LE SURCHAUFFEUR DE RINÇAGE. RÉSUMANT, LES AVANTAGES DU RÉCUPÉRATEUR À POMPE À CHALEUR F26PC - K26PC SONT:

1. ÉPARGNE D'ÉNERGIE JUSQU'À 17kW (LES 4kW DU COMPRESSEUR SONT DÉJÀ DÉDUITS);
2. CLIMATISATION DE LA CUISINE AVEC ÉMISSION D'AIR FRAÎCHE;
3. DÉSHUMIDIFICATION DE L'AIR DANS LA CUISINE;
4. PUISSANCE TOTALE BRANCHÉE RÉDUITE;
5. AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE TRAVAIL DANS LA CUISINE;
6. PAS BESOIN D'UN EXTRACTEUR DE BUÉES;
7. EFFICACITÉ DU RÉCUPÉRATEUR À PARTIR DE TOUT DE SUITE, NE DÉPENDANT PAS DE LA PRÉSENCE DE VAPEUR DANS LA MACHINE.

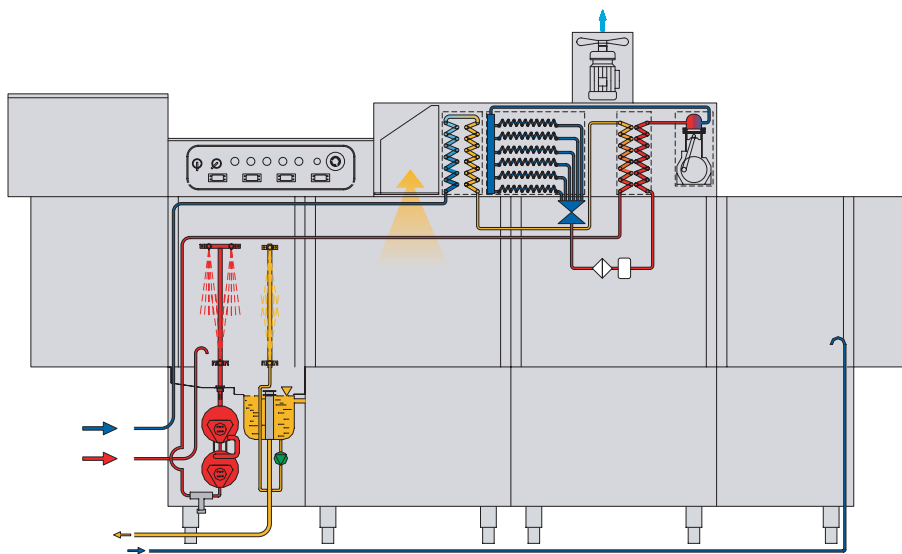
### • RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR F26 - K26

EXTRAIT TOUTE LA CHALEUR DE VAPEURS PRODUITS DANS LA MACHINE GRÂCE À L'EFFICACITÉ DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR, EN ÉLIMINANT LA DIFFUSION DE BUÉES DANS LA CUISINE ET AMÉLIORANT L'AIR AMBIANT DU LIEU DE TRAVAIL. L'ÉPARGNE D'ÉNERGIE ASSURÉ PAR LE RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR TRADITIONNEL F26 - K26 EST DE 10-12kW AVEC MACHINE EN TEMPÉRATURE ET EN FONCTIONNEMENT CONTINU; EN CAS D'ALIMENTATION AVEC DE L'EAU FROIDE, IL EST RECOMMANDÉ D'INSTALLER UN SURCHAUFFEUR SUPPLÉMENTAIRE, QUI FONCTIONNERA DANS LA PHASE INITIALE DE TRAVAIL, QUAND IL N'Y A PAS DE VAPEUR DANS LA MACHINE.

• **CONDENSEUR DE BUÉES F14 - K14** ÉLIMINE LA VAPEUR PRODUITE DANS LA MACHINE, AUTREMENT DIFFUSÉE DANS LA CUISINE: SI LA MACHINE EST ALIMENTÉE À L'EAU FROIDE, LE CONDENSEUR RÉCUPÉRATEUR F14ER - K14ER PEUT AIDER À RÉDUIRE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE EN TRAVAILLANT COMME UN RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR: L'EAU PASSANT DANS L'ÉCHANGEUR ET QUI ARRIVE À 40°C SERVIRA POUR ALIMENTER LE SURCHAUFFEUR DE RINÇAGE, AINSI EN ASSURANT ÉPARGNE D'ÉNERGIE JUSQU'À 6kW ET ÉLIMINANT LA CONSOMMATION D'EAU DU CONDENSEUR DE BUÉES.

# HEAT RECOVERY

## THE HEAT PUMP THAT SAVES YOUR MONEY



### F26PC - K26PC HEAT RECOVERY: THE HEAT PUMP THAT SAVES YOUR MONEY AND REFRESHES YOUR KITCHEN!

• KROMO BASKET WASHERS ARE ALL BUILT IN ORDER TO MAXIMIZE SAVINGS AND TO MINIMIZE COSTS AND LABOUR EFFORTS: BUT WITH OUR ENERGY RECOVERY SYSTEMS WE REACH THE TOP IN PROFITABILITY AND ECONOMY.

• **HEAT RECOVERY WITH HEAT PUMP F26PC - K26PC** IS PUTTING AT YOUR DISPOSAL THE LATEST TECHNOLOGY CONCERNING ENERGY SAVING. IT MAKES USE OF A DOUBLE SYSTEM FOR HEAT RECOVERY: THE FIRST SYSTEM IS RECOVERING THROUGH THE HEAT EXCHANGER ALL HEAT ACCUMULATED IN THE STEAM PRODUCED BY THE MACHINE, JOINING ALSO THE ADVANTAGE OF ELIMINATING THE STEAM THAT WOULD OTHERWISE BE DISPERSED IN THE KITCHEN; THE SECOND SYSTEM CONSISTS IN THE HEAT PUMP THAT MULTIPLIES THE FIRST HEATING EFFECT BRINGING THE WATER THAT WILL GO TO THE RINSE BOILER UP TO A TEMPERATURE OF 65°C.

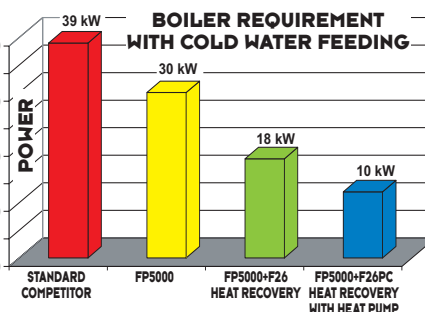
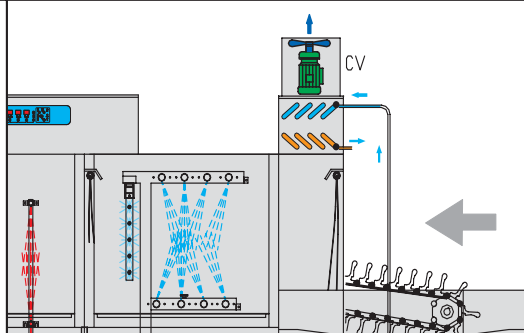
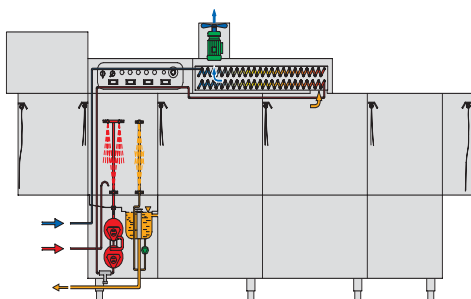
RESUMING THE ADVANTAGES OF F26PC - K26PC HEAT RECOVERY WITH HEAT PUMP ARE THE FOLLOWING:

1. ENERGY SAVINGS UP TO 17kW (ALREADY DEDUCTED THE 4kW OF COMPRESSOR);
2. FRESH AIR EMISSION IN THE KITCHEN WITH AIR-CONDITIONING EFFECT;
3. DEHUMIDIFICATION OF AIR IN THE KITCHEN;
4. REDUCED TOTAL POWER CONNECTION;

5. IMPROVEMENT OF WORKING ENVIRONMENT;  
6. NO NEED OF EXTERNAL EXTRACTOR UNIT;  
7. HEAT RECOVERY EFFECTIVENESS STARTING FROM IMMEDIATELY, NOT DEPENDING FROM PRESENCE OF STEAM IN THE MACHINE.

• **HEAT RECOVERY F26 - K26** IS RECOVERING THROUGH THE HIGH EFFICIENCY HEAT EXCHANGER ALL HEAT ACCUMULATED IN THE STEAM PRODUCED BY THE MACHINE, JOINING ALSO THE ADVANTAGE OF ELIMINATING THE STEAM THAT WOULD OTHERWISE BE DISPERSED IN THE KITCHEN THUS IMPROVING THE WORKING ENVIRONMENT. THE ENERGY SAVINGS GRANTED BY HEAT RECOVERY F26 - K26 ARE EQUAL TO 10-12kW WITH MACHINE UNDER CONTINUOUS OPERATION AND IN TEMPERATURE; IN CASE OF MACHINE WITH COLD WATER FEEDING IT IS RECOMMENDED TO INSTALL THE ADDITIONAL BOILER THAT WILL BE MAINLY WORKING DURING THE INITIAL PHASE OF OPERATION AND NO STEAM IS YET PRESENT IN THE MACHINE.

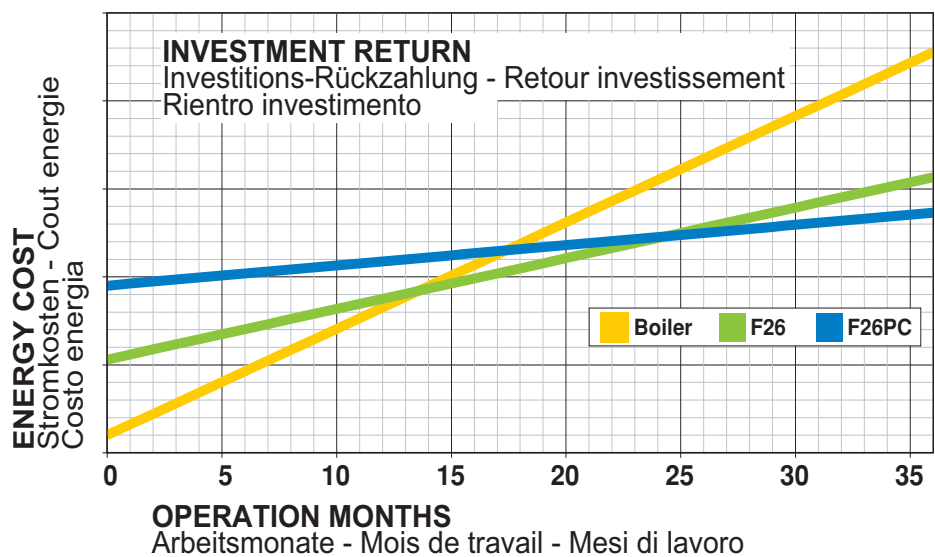
• **STEAM CONDENSER F14 - K14** HAS THE MAIN PURPOSE OF ELIMINATING THE STEAM PRODUCED BY THE MACHINE AND TO AVOID ITS DISPERSION INTO THE KITCHEN; BUT IN CASE OF MACHINE FED WITH COLD WATER THE F14ER - K14ER IS ALSO HELPING TO REDUCE ENERGY CONSUMPTION WORKING AS A SORT OF HEAT RECOVERY: THE WATER FLOWING INSIDE THE EXCHANGER REACHING MAX. 40°C WILL BE USED FOR FEEDING THE RINSE BOILER THUS GRANTING ENERGY SAVINGS UP TO 6kW AND ELIMINATING THE WATER CONSUMPTION OF THE STEAM CONDENSER EXCHANGER.





# SYSTEMS:

## AND REFRESHES YOUR KITCHEN!



### WÄRMERÜCKGEWINNUNG F26PC - K26PC: DIE WÄRMEPUMPE DIE BARES GELD SPART UND IHRE KÜCHE ERFRISCHT!

• KROMO KISTENSÜLMASCHINEN SIND ALLE HERGESTELLT, UM DIE ERSPARNISSE ZU MAXIMIEREN UND DIE KOSTEN UND DIE BEDIENTUNGS-ANSTRENGUNGEN ZU REDUZIEREN; ABER MIT UNSEREN WÄRMERÜCKGEWINNUNG WERDEN SIE HÖCHSTLEISTUNGEN IN PUNKTO WIRTSCHAFTLICHKEIT UND ERSPARNIS ERREICHEN.

• **WÄRMERÜCKGEWINNUNG MIT WÄRMEPUMPE F26PC - K26PC** STELLT ZU IHRER VERFÜGUNG DIE HOCHMODERNEN TECHNOLOGIEN IN ENERGIEERSPARNIS. SIE NUTZT EIN DOPPELTES WÄRMESPEICHERUNGS-SYSTEM AUS: ERSTES SYSTEM SPEICHERT DIE WÄRME DER AUSGANGSLUFT DER TROCKENZONE UND DES ZUM KLARSPÜLEN EINGESETZTEN WASSERS DANK DEM WÄRMEAUSTAUSCHER, UND ES ELIMINIERT DEN DAMPF UND DIE FEUCHTIGKEIT IN DER KÜCHE; ZWEITES SYSTEM IST DIE WÄRMEPUMPE DIE VERMEHRT DEN HEIZUNGSEFFEKT UND BRINGT DAS WASSER AUF 65°C, MIT DEM DER BOILER BEFÜLLT WIRD. DIE VORTEILE DER WÄRMERÜCKGEWINNUNG MIT WÄRMEPUMPE F26PC - K26PC SIND FOLGENDE:

1. ENERGIEERSPARNIS BIS 17KW (SCHON DIE 4KW VON DES KOMPRESSORS ABGEZOGEN);
2. AUSSTRÖMEN VON FRISCHER LUFT IN DER KÜCHE MIT KLIMATISIERUNGSEFFEKT;
3. LUFTENTFEUCHTEN IN DER KÜCHE;
4. REDUZIERTE GESAMTE LEISTUNG;
5. VERBESSERUNG DES ARBEITSKLIMAS;

6. KEINE ABSAUGUNG GEFRAGT;

7. WÄRMERÜCKGEWINNUNGS-LEISTUNGSFÄHIGKEIT AB SOFORT, UNABHÄNGIG VON MASCHINENDAMPF.

### • TRADITIONELLE WÄRMERÜCKGEWINNUNG F26

- K26 SPEICHERT DIE WÄRME DER AUSGANGSLUFT DER TROCKENZONE UND DES ZUM KLARSPÜLEN EINGESETZTEN WASSERS DANK DEM WIRKSAMEN WÄRMEAUSTAUSCHER, UND ES ELIMINIERT DEN DAMPF UND DIE FEUCHTIGKEIT IN DER KÜCHE UND VERBESSERT DAS ARBEITSKLIMA. DIE ENERGIEERSPARNIS VERSICHERT VON DER WÄRMERÜCKGEWINNUNG F26-K26 IST VON 10-12KW MIT MASCHINE IN TEMPERATUR UND IN DAUERBETRIEB; WENN DIE MASCHINE MIT KALTES WASSER VERSORGT IST, IST ES RATSAM DEN EINBAU DES ZUSÄTZLICHES BOILERS, DER AM ANFANG DER SPÜLUNG WÄHREND DES DURCHLAUFS ERSTES GESCHIRRS, WANN ES NOCH KEINES DAMPF GIBT, IN BETRIEB SEIN WIRD.

• **DAMPFKONDENSATOR F14 - K14** HAT DAS ZIEL, DEN DAMPF UND DIE FEUCHTIGKEIT ZU ELIMINIEREN UND DAS ARBEITSKLIMA IN DER KÜCHE ZU VERBESSERN: DAS WASSER FLIEßEND DURCH DEN WÄRMEAUSTAUSCHER WIRD ZU MAX. 40°C GEHEIZT UND WIRD IN DIE VORSPÜLZONE EINLASSEN, UM DAS WASSER ZU ERNEuern UND DIE RICHTIGE TEMPERATUR ZU HALTEN; ODER WENN DIE MASCHINE MIT KALTES WASSER VERSORGT IST, WIRD DAS WASSER FLIEßEND DURCH DEN WÄRMEAUSTAUSCHER IN DEN BOILER EINLASSEN, DESHALB HAT MAN ENERGIEERSPARNIS BIS ZU 6KW UND KEIN WASSERVERBRAUCH FÜR DEN WÄRMEAUSTAUSCHER DANK DER KONDENSATOR/GEWINNUNG F14ER - K14ER.

### RECUPERATORE DI CALORE F26PC - K26PC: LA POMPA DI CALORE CHE RISPARMIA IL VOSTRO DENARO E RINFRESCA LA VOSTRA CUCINA!

• LE LAVACESTE BASKET DELLA KROMO SONO TUTTE FABBRICATE PER MASSIMIZZARE IL RISPARMIO E MINIMIZZARE I COSTI E IL LAVORO DEL PERSONALE DI CUCINA; MA CON I NOSTRI SISTEMI DI RECUPERO DEL CALORE RAGGIUNGERETE IL MASSIMO IN TERMINI DI REDDITIVITÀ E RISPARMIO.

### • RECUPERATORE DI CALORE F26PC - K26PC

METTE A VOSTRA DISPOSIZIONE LA TECNOLOGIA PIÙ EVOLUTA IN TERMINI DI RISPARMIO ENERGETICO. UTILIZZA UN DOPPIO SISTEMA DI RECUPERO DEL CALORE: IL PRIMO SISTEMA RECUPERA TUTTO IL CALORE ACCUMULATO NEL VAPORE PRODOTTO DALLA MACCHINA GRAZIE ALLO SCAMBIATORE DI CALORE, OTTENENDO ANCHE L'EFFETTO DI ELIMINARE IL VAPORE CHE ALTRIMENTI ANDREBBE DISPERSO NELLA CUCINA; IL SECONDO SISTEMA CONSISTE NELLA POMPA DI CALORE CHE MOLTIPLICA L'EFFETTO RISCALDANTE ARRIVANDO A PORTARE L'ACQUA CHE ANDRÀ AD ALIMENTARE IL BOILER DI RISCACQUO FINO A UNA TEMPERATURA DI 65°C.

RIASSUMENDO I VANTAGGI DEL RECUPERATORE CON POMPA DI CALORE F26PC - K26PC SONO I SEGUENTI:

1. RISPARMIO ENERGETICO FINO A 17KW (GIÀ SOTTRATTI I 4KW DEL COMPRESSORE);
2. EMISSIONE DI ARIA FRESCA NELLA CUCINA CON EFFETTO DI CLIMATIZZAZIONE;
3. DEUMIDIFICAZIONE DELL'ARIA NELL'AMBIENTE;
4. RIDUZIONE DELLA POTENZA TOTALE COLLEGATA;
5. MIGLIORAMENTO DELL'AMBIENTE DI LAVORO;
6. ELIMINATA LA NECESSITÀ DELL'UNITÀ DI ASPIRAZIONE VAPORI;
7. EFFICACIA DEL RECUPERATORE FIN DA SUBITO, NON DIPENDENDO DALLA PRESENZA O MENO DI VAPORE NELLA MACCHINA.

### • RECUPERATORE DI CALORE TRADIZIONALE F26

- K26 RECUPERA TUTTO IL CALORE ACCUMULATO NEL VAPORE PRODOTTO DALLA MACCHINA GRAZIE ALL'EFFICACE SCAMBIATORE DI CALORE, OTTENENDO COSÌ ANCHE L'EFFETTO DI ELIMINARE LA DISPERSIONE DI VAPORE NELLA CUCINA E MIGLIORANDO COSÌ L'AMBIENTE DI LAVORO. IL RISPARMIO ENERGETICO ASSICURATO DAL RECUPERATORE DI CALORE TRADIZIONALE F26 - K26 È PARI A 10-12KW CON MACCHINA IN TEMPERATURA E A FUNZIONAMENTO CONTINUO; IN CASI DI ALIMENTAZIONE MACCHINA CON ACQUA FREDDA È COMUNQUE CONSIGLIABILE L'INSTALLAZIONE DI UN BOILER SUPPLEMENTARE CHE ENTRERÀ IN FUNZIONE NELLA FASE INIZIALE DI FUNZIONAMENTO MENTRE ANCORA NON C'È VAPORE ALL'INTERNO DELLA MACCHINA.

• **CONDENSA VAPORI F14 - K14** HA LO SCOPO DI ELIMINARE IL VAPORE PRODOTTO DALLA MACCHINA ED EVITARE CHE LO STESSO VENGA DISPERSO NELLA CUCINA; MA NEL CASO DI MACCHINA ALIMENTATA AD ACQUA FREDDA, IL CONDENSA/RECUPERATORE F14ER - K14ER AIUTA A RIDURRE IL CONSUMO DI ENERGIA LAVORANDO COME UN RECUPERATORE DI CALORE: L'ACQUA UTILIZZATA DALLA BATTERIA DI CONDENSA E CHE RAGGIUNGE I 40°C MAX. VERRÀ USATA PER ALIMENTARE IL BOILER DI RISCACQUO ASSICURANDO COSÌ UN RISPARMIO ENERGETICO FINO A 6KW ED ELIMINANDO IL CONSUMO DI ACQUA DELLO SCAMBIATORE DELLA CONDENSA VAPORI.

HEAT RECOVERY WÄRMERÜCKGEWINNUNG RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR RECUPERATORE DI CALORE		F26PC K26PC HEAT PUMP - WÄRMEPUMPE POMPE CHALEUR - POMPA CALORE	F26 K26	F14 - F14ER K14 - K14ER CONDENSER / REC. - KONDENSATOR / GEW. CONDENSEUR / REC. - CONDENSA / REC.
ECONOMY-EINSPARUNG ECONOMIE-RISPARMIO	KW	21	12	6
HEAT PUMP-WÄRMEPUMPE POMPE CHALEUR-POMPA CALORE	KW	4	---	---
FAN-GEBLÄSE TURBINE-VENTILATORE	KW	0.2	0.2	0.2
DIMENSIONS-MAßE DIMENSIONS-DIMENSIONI	MM	750X1350X450	750X1300X255	750X300X255 680X600X255
WITH COLD WATER FEEDING - MIT KALTEM WASSER VERSORGUNG - AVEC ALIMENTATION EAU FROIDE - CON ALIMENTAZIONE ACQUA FREDDA				

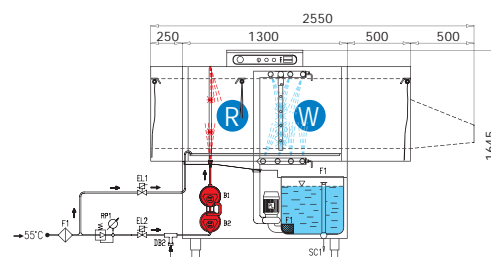
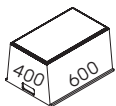
# INSTALLATION DIAGRAMS

SCHEMAS D'INSTALLATION - ANSCHLUSSZEICHNUNGEN - SCHEMI D'INSTALLAZIONE

## KP2300

175 PCS/H

2/1,5 MT/MIN

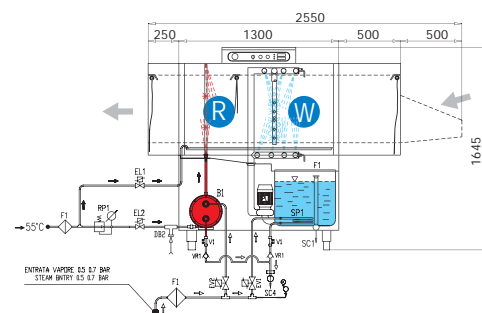
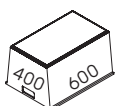


## KP2300V

STEAM - VAPEUR - DAMPF - VAPORE

175 PCS/H

2/1,5 MT/MIN



## KP2300

+ K12M-B

DRYER - SÉCHAGE

TROCKNUNG - ASCIUGATURA

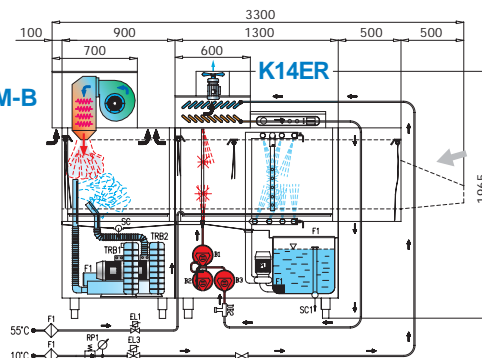
+ K14ER

CONDENSER / RECOVERY - CONDENSEUR/RÉCUPÉRATEUR

KONDENSATOR/GEWINNUNG - CONDENSA/RECUPERATORE

K12M-B

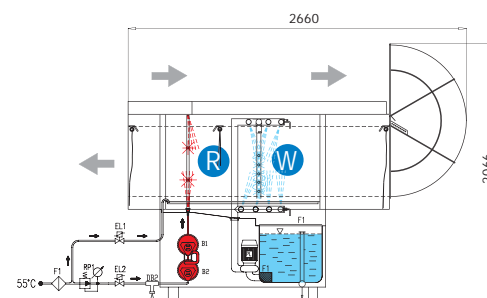
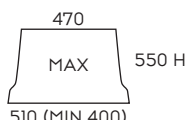
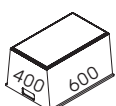
K14ER



## KP2300+KP23

160 PCS/H

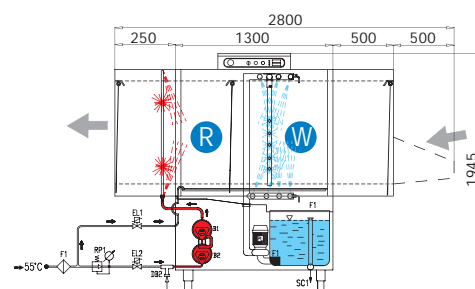
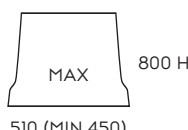
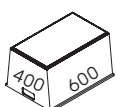
2/1,5 MT/MIN



## KP2800

175 PCS/H

2/1,5 MT/MIN



### LEGEND - LEGENDA:

PW = PREWASHING - PRÉLAVAGE - VORSPÜLEN - PRELAVAGGIO

W = WASHING - LAVAGE - SPÜLEN - LAVAGGIO

R = RINSING - RINÇAGE - NACHSPÜLEN - RISCIAQUO

DR = DOUBLE RINSING - DOUBLE RINÇAGE - DOPPELTNACHSPÜLEN - DOPPIO RISCIAQUO

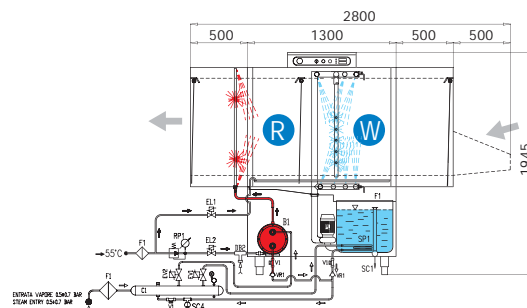
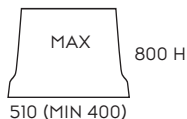
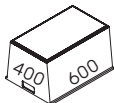


## KP2800V

STEAM - VAPEUR - DAMPF - VAPORE

175 PCS/H

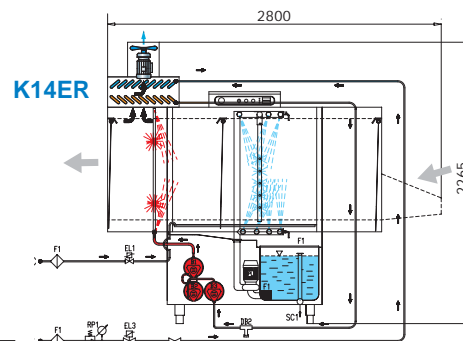
2/1,5 MT/MIN



## KP2800

**+ K14ER**

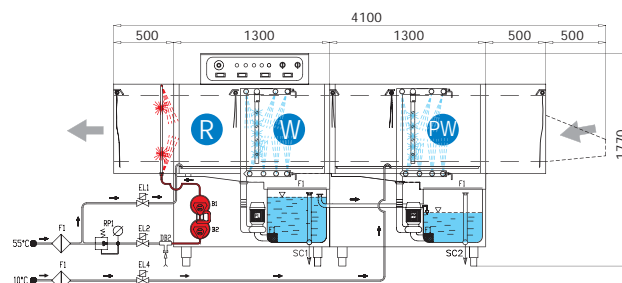
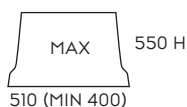
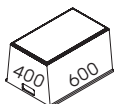
CONDENSER/RECOVERY - CONDENSEUR/RÉCUPÉRATEUR  
KONDENSATOR/GEWINNUNG - CONDensa/RECUPERATORE



## KP4000

350 PCS/H

4/2,6 MT/MIN

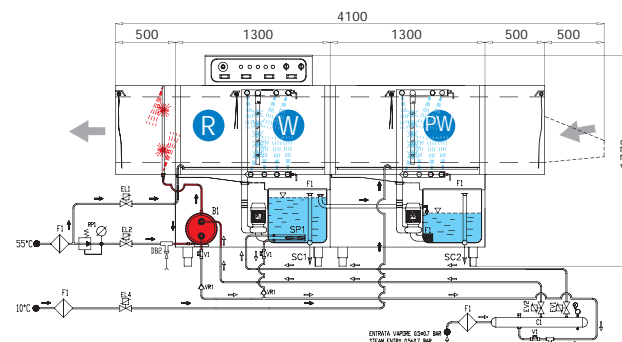
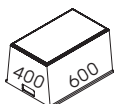


## KP4000V

STEAM - VAPEUR - DAMPF - VAPORE

350 PCS/H

4/2,6 MT/MIN



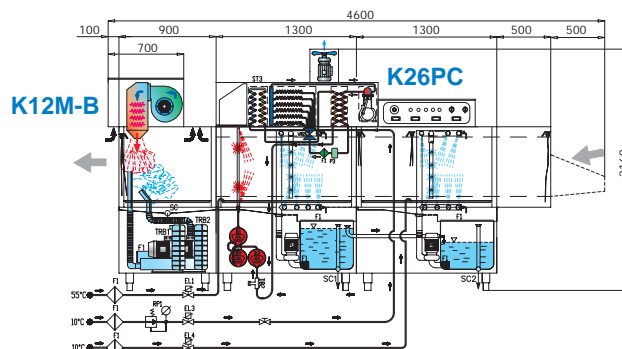
## KP4000

**+ K12M-B**

DRYER - SÉCHAGE  
TROCKNUNG - ASCIUGATURA

**+ K26PC**

HEAT PUMP RECOVERY  
RÉCUPÉRATEUR POMPE CHALEUR  
WÄRMEPUMPE RÜCKGEWINNUNG  
RECUPERATORE POMPA CALORE



### LEGEND - LEGENDA:

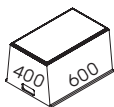
**DX** = RIGHT ENTRY (FROM RIGHT TO LEFT) - ENTRÉE DROITE (DE DROITE À GAUCHE)  
RECHTSEINTRITT (VON RECHTS NACH LINKS) - ENTRATA DESTRA (DA DESTRA A SINISTRA)  
**SX** = LEFT ENTRY (FROM LEFT TO RIGHT) - ENTRÉE GAUCHE (DE GAUCHE À DROITE)  
LINKEINTRITT (VON LINKS NACH RECHTS) - ENTRATA SINISTRA (DA SINISTRA A DESTRA)

# INSTALLATION DIAGRAMS

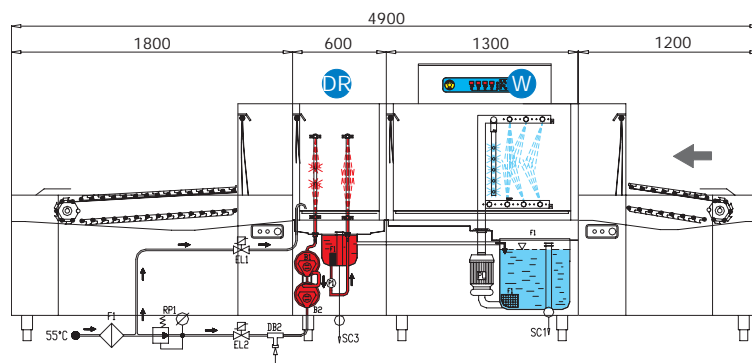
SCHEMAS D'INSTALLATION - ANSCHLUSSZEICHNUNGEN - SCHEMI D'INSTALLAZIONE

## FP5000

485 PCS/H

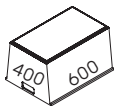


3,4/2,2 MT/MIN

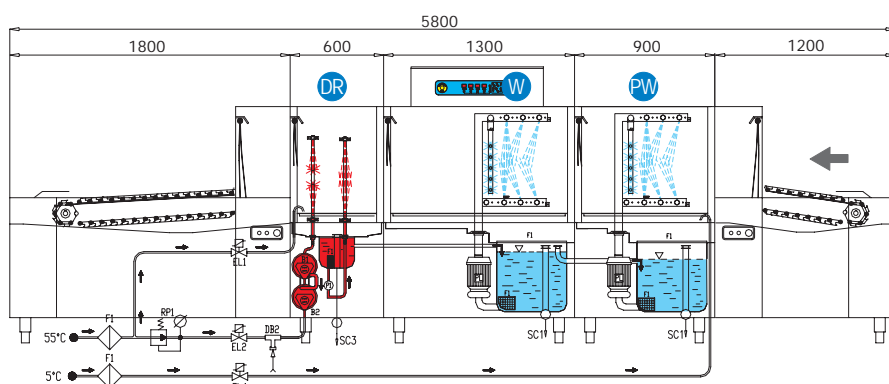


## FP7500

730 PCS/H

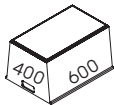


5,1 - 3,2 MT/MIN

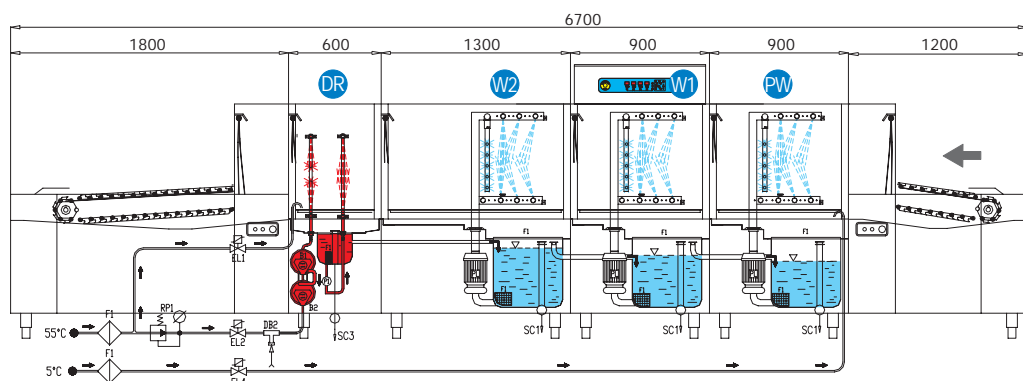


## FP10000

985 PCS/H



6,9 - 4,4 MT/MIN



### LEGEND - LEGENDA:

**PW** = PREWASHING - PRÉLAVAGE - VORSPÜLEN - PRELAVAGGIO

**W** = WASHING - LAVAGE - SPÜLEN - LAVAGGIO

**R** = RINSING - RINÇAGE - NACHSPÜLEN - RISCIAQUO

**DR** = DOUBLE RINSING - DOUBLE RINÇAGE - DOPPELTNACHSPÜLEN - DOPPIO RISCIAQUO

**24 BASKET FLIGHTS**



## FP5000

### +FNO

OPENED NEUTRAL ZONE  
ZONE NEUTRE OUVERTE  
GEÖFFNETE NEUTRALZONE  
ZONA NEUTRA APERTA

### +F12M

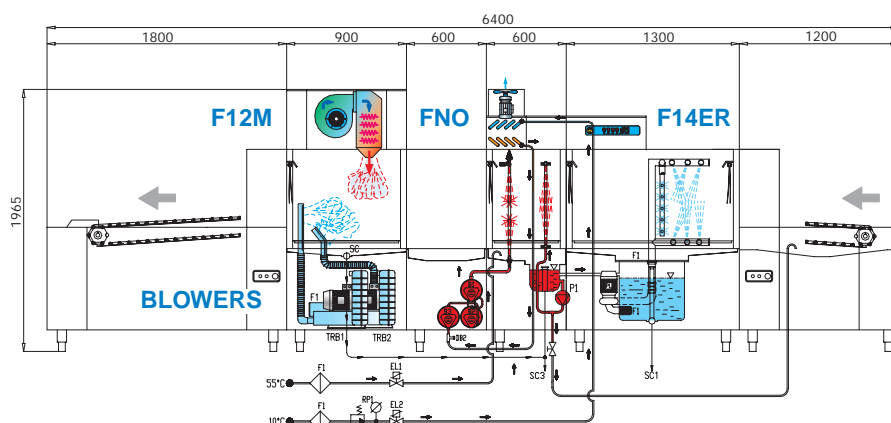
DRYER - SÉCHAGE  
TROCKNUNG - ASCIUGATURA

### +BLOWERS

AIR BLOWERS - TURBINES  
AUSBLASZONE - TURBINE

### +F14ER

STEAM CONDENSER/RECOVERY  
CONDENSEUR/RÉCUPÉRATEUR BUÉES  
DAMPFKONDENSATOR/GEWINNUNG  
CONDENSA/RECUPERATORE VAPORI



## FP7500

### +FNO

OPENED NEUTRAL ZONE  
ZONE NEUTRE OUVERTE  
GEÖFFNETE NEUTRALZONE  
ZONA NEUTRA APERTA

### +F12M

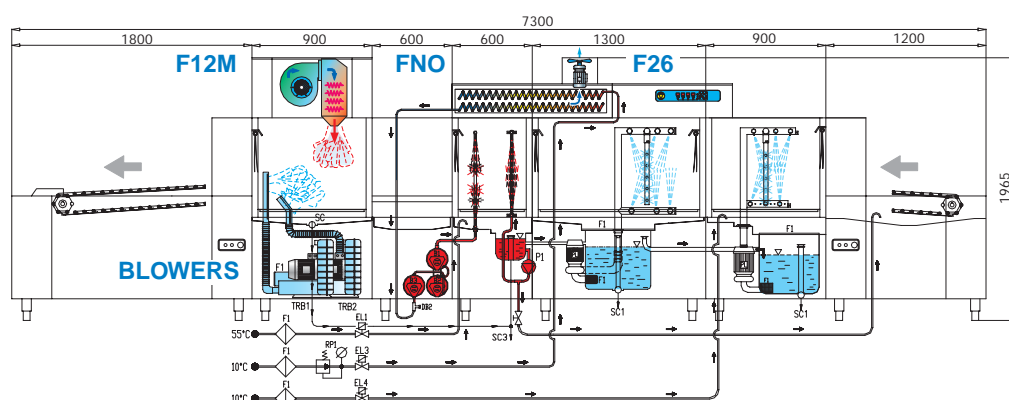
DRYER - SÉCHAGE  
TROCKNUNG - ASCIUGATURA

### +BLOWERS

AIR BLOWERS - TURBINES  
AUSBLASZONE - TURBINE

### +F26

HEAT RECOVERY  
RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR  
WÄRME-RÜCKGEWINNUNG  
RECUPERATORE DI CALORE



## FP10000

### +FNO

OPENED NEUTRAL ZONE  
ZONE NEUTRE OUVERTE  
GEÖFFNETE NEUTRALZONE  
ZONA NEUTRA APERTA

### +F12M+F12

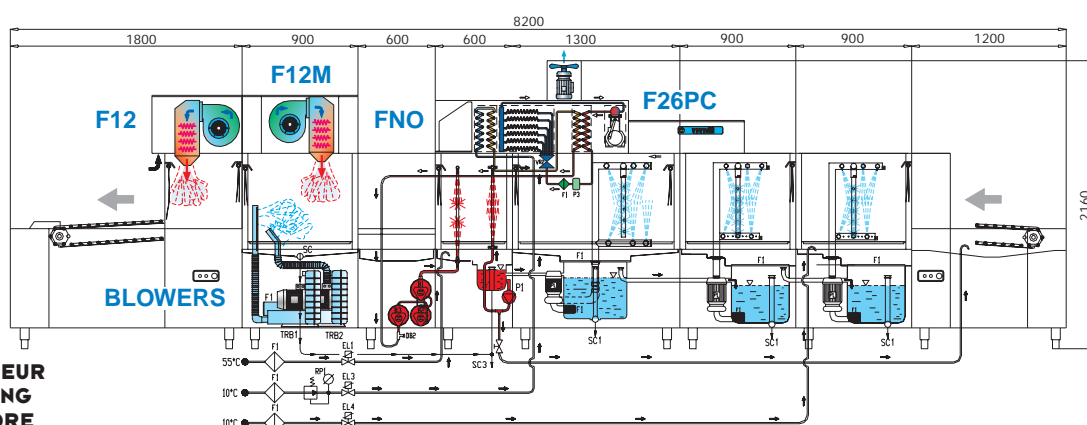
DRYER - SÉCHAGE  
TROCKNUNG - ASCIUGATURA

### +BLOWERS

AIR BLOWERS - TURBINES  
AUSBLASZONE - TURBINE

### +F26PC

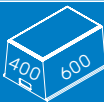
HEAT PUMP RECOVERY  
RÉCUPÉRATEUR POMPE CHALEUR  
WÄRMEPUMPE-RÜCKGEWINNUNG  
RECUPERATORE POMPA CALORE



#### LEGEND - LEGENDA:

**DX** = RIGHT ENTRY (FROM RIGHT TO LEFT) - ENTRÉE DROITE (DE DROITE À GAUCHE)  
RECHTSEINTRITT (VON RECHTS NACH LINKS) - ENTRATA DESTRA (DA DESTRA A SINISTRA)  
**SX** = LEFT ENTRY (FROM LEFT TO RIGHT) - ENTRÉE GAUCHE (DE GAUCHE À DROITE)  
LINKEINTRITT (VON LINKS NACH RECHTS) - ENTRATA SINISTRA (DA SINISTRA A DESTRA)

TECHNICAL SPECIFICATIONS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE

				KP2300	
				ELECTRIC	STEAM
PRODUCTION/HOUR - PRODUCTION/HEURE - PRODUKTION/STUNDE - PRODUZIONE/ORA	1			175	
CONVEYOR SPEED - VITESSE CONVOYEUR - BANDGESCHWINDIGKEIT - VELOCITÀ NASTRO		MT/MIN		2 - 1,5	
USEFUL WIDTH/HEIGHT - LARGEUR/HAUTEUR UTILE - EINSCHUBBREITE/HÖHE - LARGHEZZA/ALTEZZA UTILE		MM		510 / 550 H	
TOTAL INPUT - ABSORPTION TOTALE GESAMT ELEKTRO ANSCHLUß - ASSORBIMENTO TOTALE		KW	KW KG/HR	38,5	2,5 45
WATER CONSUMPTION PER HOUR - CONSOMMATION D'EAU HORAIRE KLARSPULWASSERVERBRAUCH PRO STUNDE - CONSUMO ACQUA ORARIO	2	LT/HR 200 KPA		280	
POWER SUPPLY - VOLTAGE - ANSCHLUßSPANNUNG - ALIMENTAZIONE ELETTRICA	3	VAC		400/3/50	
DRIVING MOTOR - MOTEUR TRACTION - ANTRIEBSMOTOR - MOTORE TRAINO		KW		0,22	
PREWASHING - PRÉLAVAGE - VORSPÜLEN - PRELAVAGGIO					
PUMP - POMPE - PUMPE - POMPA		KW - LT/MIN		-	
TANK - CUVE - TANK - VASCA		LT		-	
FIRST WASHING - PREMIER LAVAGE - ERSTES SPÜLEN - PRIMO LAVAGGIO					
PUMP - POMPE - PUMPE - POMPA		KW - LT/MIN		-	
TANK - CUVE - TANK - VASCA		LT		-	
HEATING - CHAUFFAGE - HEIZUNG - RISCALDAMENTO		KW	KG/HR	-	
SECOND WASHING - DEUXIÈME LAVAGE - ZWEITES SPÜLEN - SECONDO LAVAGGIO					
PUMP - POMPE - PUMPE - POMPA		KW - LT/MIN		2 - 650	
TANK - CUVE - TANK - VASCA		LT		110	
HEATING - CHAUFFAGE - HEIZUNG - RISCALDAMENTO		KW	KG/HR	12	19
PRERINSING - PRÉRINÇAGE - ERSTES NACHSPÜLEN - PRERISCIACQUO					
PUMP - POMPE - PUMPE - POMPA		KW - LT/MIN		-	
TANK - CUVE - TANK - VASCA		LT		-	
FINAL RINSING - RINÇAGE FINAL - ENDNACHSPÜLEN - RISCIACQUO FINALE					
BOILER - SURCHAUFFEUR - BOILER - BOILER		LT		10X2	20
HEATING - CHAUFFAGE - HEIZUNG - RISCALDAMENTO		KW	KG/HR	24	26
OPTIONALS					
DOUBLE WALL - DOUBLE PAROIS DOPPELWANDIG - DOPPIA PARETE				DOOR - PORTE TÜR - PORTA	
RINSE ECONOMIZER - ÉCONOMISEUR DE RINÇAGE NACHSPÜLEN-ECONOMISER - ECONOMIZZATORE DI RISCIACQUO				STANDARD	
DETERGENT ECONOMIZER - ÉCONOMISEUR DE DÉTERGENT REINIGERECONOMISER - ECONOMIZZATORE DI DETERGENTE		ECO DET		-	
OPERATION ECONOMIZER - ÉCONOMISEUR DE FONCTIONNEMENT BETRIEBESECONOMISER - ECONOMIZZATORE DI FUNZIONAMENTO		AUTOTIMER K28 - F28		OPTIONAL	
ADDITIONAL BOILER - SURCHAUFFEUR ADDITIONNEL ZUSÄTZLICHES BOILER - BOILER SUPPLEMENTARE	4	BOILER		1 BOILER 12 KW	-
RINSE BOOSTER PUMP - POMPE SURPRESSION RINÇAGE NACHSPÜLEN DRUCKERHÖHUNGSPUMPE - POMPA PRESSIONE RISCIACQUO	5	KW 0,4		PAP	
BELT SPEED MOTORREDUCER - VARIATEUR VITESSE CONVOYEUR GETRIEBEMOTOR BANDGESCHWINDIGKEIT - VARIATORE VELOCITÀ NASTRO				K27	
DETERGENT DISPENSER + CONDUCTIVITY PROBE DOSEUR DÉTERGENT + SONDE CONDUCTIMÉTRIQUE - REINIGERDOSIERGERÄT + LEITFÄHIGKEITPROBE DOSATORE DETERGENTE + Sonda CONDUCIMETRICA				DDE/S	
HACCP RECORDING SYSTEM - SYSTÈME D'ENREGISTREMENT HACCP HACCP ÜBERWACHUNGSSYSTEM - SISTEMA DI REGISTRAZIONE HACCP				-	
SHELF DRYING - SÉCHAGE SUSPENDU - KONSOLETROCKNUNG - ASCIUGATURA SU MENSOLA		KW 13,2	KG/HR 23	K12/900	K13/900
MODULE DRYING - SÉCHAGE SUR MODULE- MODULTROCKNUNG - ASCIUGATURA SU MODULO		KW 13,2	KG/HR 23	K12M-B + BLOWERS	K13M-B + BLOWERS
BLOWERS HIGH PRESSURE - TURBINES HAUTE PRESSION - HOCHEDRUCK TURBINEN - TURBINE ALTA PRESSIONE		KW 6 (3+3)			
MODULE DRYING+SHELF DRYING - SÉCHAGE SUR MODULE+SÉCHAGE SUSPENDU MODULTROCKNUNG+KONSOLETROCKNUNG - ASCIUGATURA SU MODULO+ASCIUGATURA SU MENSOLA		KW 26,4	KG/HR 46	-	
STEAM CONDENSER - CONDENSEUR DE BUÉES - DAMPFKONDENSATOR - CONDENSA VAPORI		KW 0,2		K14	
STEAM CONDENSER/RECOVERY - CONDENSEUR/RÉCUPÉRATEUR BUÉES DAMPFKONDENSATOR/GEWINNUNG - CONDENSA/RECUPERATORE VAPORI	4	ECONOMY 6 KW NET (KW 0,2)		K14ER	
HEAT RECOVERY WITH HEAT PUMP - RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR AVEC POMPE DE CHALEUR WÄRMERÜCKGEWINNUNG MIT WÄRMEPUMPE - RECUPERATORE DI CALORE CON POMPA DI CALORE	4	ECONOMY 17 KW NET (KW 4,2)		-	
HEAT RECOVERY - RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR WÄRMERÜCKGEWINNUNG - RECUPERATORE DI CALORE	4	ECONOMY 10-12 KW NET (KW 0,2)		-	
NEUTRAL ZONE - ZONE NEUTRE - NEUTRALE ZONE - ZONA NEUTRA	+ 600 MM	6		-	
OPENED NEUTRAL ZONE - ZONE NEUTRE OUVERTE GEÖFFNETE NEUTRALE ZONE- ZONA NEUTRA APERTA	+ 600 MM	7		-	
SPLASH GUARD + CYLINDER - PAREJETS + SORTIE BUÉES SPRITZENSCHUTZ + CYLINDER - PARASPRUZZI + CILINDRO					

1 INDICATIVE WITH FEEDING WATER - INDICATIF AVEC EAU D'ALIMENTATION - UNGEFAHR MIT EINGANGSWASSER - INDICATIVO CON ACQUA DI ALIMENTAZIONE; 50° C (MAX 60° C) - 200 KPA (MAX 400KPA) - MAX 10 °F 2 UNDER CONTINUOUS OPERATION - EN FONCTIONNEMENT CONTINUU - MIT DAUERBETRIEB - IN FUNZIONAMENTO CONTINUO 3 SPECIAL VOLTAGES AVAILABLE - VOLTAGES SPECIAUX DISPONIBLES - SONDERSPANNUNGEN VERFÜGBAR - VOLTAGGI SPECIALI DISPONIBILI 4 FOR COLD WATER SUPPLY <50° C - POUR ALIMENTATION EAU FROIDE <50°C - FÜR KALTES EINGANGSWASSER <50° C - PER

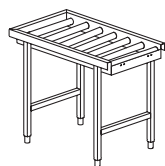
KP2300+KP23	KP2800		KP4000		FP5000		FP7500		FP10000	
ELECTRIC	ELECTRIC	STEAM	ELECTRIC	STEAM	ELECTRIC	STEAM	ELECTRIC	STEAM	ELECTRIC	STEAM
160	175		350		485		730		985	
2 - 1,5	2 - 1,5		4 - 2,6		3,4 - 2,2		5,1 - 3,2		6,9 - 4,4	
510 / 550 H	510 / 800 H		510 / 550 H		710 / 450 H		710 / 450 H		710 / 450 H	
38,5	39	3 45	45	4,5 61	36	3 50	41	4,5 60	58	6,5 80
280	320		490		250		375		500	
400/3/50	400/3/50		400/3/50		400/3N/50		400/3N/50		400/3N/50	
0,22	0,22		0,22		0,22		0,22		0,22	
—	—		2 - 500		—		2 - 400		2 - 400	
—	—		95		—		110		110	
—	—		—		—		—		2 - 700	
—	—		—		—		—		110	
—	—		—		—		—		12	20
2 - 650	2,6 - 700		2 - 650		2 - 700		2 - 700		2 - 700	
110	110		110		110		110		110	
12	12	19	12	19	12	20	12	20	14	20
—	—		—		0,2 - 120		0,2 - 120		0,2 - 120	
—	—		—		12		12		12	
10X2	10X2	20	10X2	20	10X2	20	10X2	20	10X2	20
24	24	26	28	42	21	30	24	40	26	40
DOOR - PORTE TÜR - PORTA	DOOR - PORTE TÜR - PORTA		DOOR - PORTE TÜR - PORTA		STANDARD		STANDARD		STANDARD	
STANDARD	STANDARD		STANDARD		STANDARD		STANDARD		STANDARD	
—	—		—		STANDARD		STANDARD		STANDARD	
OPTIONAL	OPTIONAL		OPTIONAL		STANDARD		STANDARD		STANDARD	
—	1 BOILER 12 KW	—	2 BOILER 24 KW	1 STEAM BOILER	2 BOILER 15 KW	1 STEAM BOILER	2 BOILER 21 KW	1 STEAM BOILER	2 BOILER 26 KW	1 STEAM BOILER
PAP	PAP		PAP		PAP		PAP		PAP	
—	K27		K27		F27		F27		F27	
DDE/S	DDE/S		DDE/S		DDE/S		DDE/S		DDE/S	
—	—		HACCP		HACCP		HACCP		HACCP	
—	—		K12/900	K13/900	F12	F13	F12	F13	F12	F13
—	—		K12M-B	K13M-B	F12M	F13M	F12M	F13M	F12M	F13M
—	—		BLOWERS		BLOWERS		BLOWERS		BLOWERS	
—	—		—		F12M +F12	F13M +F13	F12M +F12	F13M +F13	F12M +F12	F13M +F13
—	K14		K14		F14		F14		F14	
—	K14ER		K14ER		F14ER		F14ER		F14ER	
—	—		K26PC		F26PC		F26PC		F26PC	
—	—		K26+ BOILER 12 KW	K26+ STEAM BOILER	F26		F26		F26+ BOILER 12 KW	F26+ STEAM BOILER
—	—		—		FN		FN		FN	
—	—		—		FNO		FNO		FNO	
—	—		—		F17		F17		F17	

ALIMENTAZIONE ACQUA FREDDA <50° C ❸ ADVISED IF - CONSEILLÉ SI - EMPFOHLEN FALLS - CONSIGLIATO SE: <200KPA ❹ IF LONG BASKETS - POUR CAGETTES LONGUES - FÜR LANGE KISTEN - PER CESTE LUNGHE ❺ IF BLOWERS - SI TURBINES - OB TURBINEN - SE TURBINE ❻ IMPROVEMENTS MAY SUPERSEED SPECIFICATIONS - LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES SANS PRÉAVIS - TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN - MIGLIORAMENTI TECNICI POSSONO MODIFICARE LE CARATTERISTICHE



## ACCESSORIES

ACCESSOIRES - ZUBEHÖRE - ACCESSORI



ROLLER TABLE - TABLE À GALETS  
ROLLERTISCH RULLIERA  
K19 - 1100X650X850 H  
K19/B - 1600X650X850 H  
K19/C - 2100X650X850 H

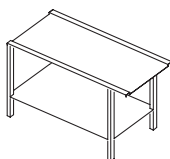


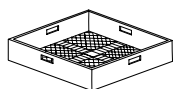
TABLE - TABLE  
TISCH - TAVOLO  
K4B - 1200X610X850 H



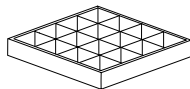
90° ROLLER ARC  
VIRAGE À ROULEAUX 90°  
90° ROLLEN KURVE  
CURVA A RULLI 90°  
K21 - 1300X1300X850 H



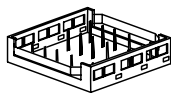
TROLLEY  
CHARIOT  
WAGEN  
CARRELLO  
TRI - 1050X530X850 H



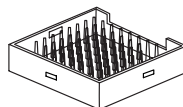
GLASSRACK  
PANIER VERRES  
GLÄSERKORB  
CESTO BICCHIERI  
500X500X105 H



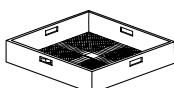
GLASS - VERRES  
GLÄSER - BICCHIERI  
500X500X150 H  
4X4 Ø110 - 5X5 Ø87 - 6X6 Ø72



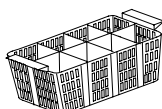
GN TRAY - PLATEAUX GN  
GN TABLETTE - VASSOI GN  
500X500X105 H



TRAY - PLATEAUX  
TABLETTE - VASSOI  
500X500X105 H



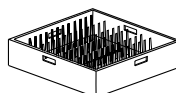
CUTLERY - COUVERTS  
BESTECKE - POSATE  
500X500X105 H



CUTLERY 10 PLACES  
COUVERTS 10 PLACES  
BESTECKE 10 PLATZE  
POSATE 10 POSTI  
490X180X140 H



CUTLERY BASKET  
GODET À CUEILLÈRES  
BESTECKKORBCHEN  
CESTELLO POSATE  
Ø120X150 H



DISHBASKET  
PANIER ASSIETTES  
TELLERKORB  
CESTO PIATTI  
500X500X105 H

# KROMO

KROMO SRL - VIA MESTRE, 3  
31033 CASTELFRANCO VENETO (TV) ITALY

TEL +39 0423 734580  
FAX +39 0423 734581  
EMAIL: KROMO@KROMOSRL.COM  
WWW.KROMOSRL.COM

